



EN

User manual
WALL CHARGER
Model: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Only connect the product in indoor areas to a properly installed 100–240 V AC socket.

Only connect the product to an easily accessible socket so that you can quickly

disconnect it from the power supply in the event of a problem.

Do not use the product if it is damaged. Never touch the product with wet or damp hands.

Only use the product indoors. Do not use in damp rooms or in the rain.

Never insert metallic objects such as keys or paper clips into the openings of the product.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep away from humidity, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do

not use it to avoid any electrical shock or damage.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.

Never operate the product unsupervised. During operation, the housing may become hot.

Do not cover the product during use. Never use the product when moving from a cold to a warm environment.

Condensation may occur and, in some cases, damage the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it again.

Temperature of use: 0–40 °C. Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use

aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product. Disconnect all connected cables before you start cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it. Keep the product out of reach of children.

Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. they may swallow it when playing and suffocate.

Use

1. Before charging your device, make sure its technical characteristics (voltage, output and amperage) are compatible with the charger.

2. Connect your device's USB cable to your device.
3. Connect your device's USB cable to the USB port of the charger.
4. Plug the charger into a wall outlet (100–240V AC). Charging of your device will be started.
5. Disconnect the charger from the wall socket and your device after use.

Cleaning

Disconnect all cables before cleaning. If necessary, clean the charger with a damp cloth and let it dry completely before use.

Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust on the connectors.

Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.

Make sure no water or other liquids penetrate the housing.

Storage
Store the charger in a clean, dry area. Keep it away from direct sunlight.



Disposal of the product

(Applicable in countries with separate collection systems of recyclable materials)

Old products may not be disposed of in the household waste! Should the product no longer be capable of being used at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment. For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

Technical specifications

Input: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A

Output (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%

Average active efficiency: 83,13 %, 2%
Efficiency at low load (10 %): 81,28 %, 2%

No-load power consumption: 0,078W, 2%

CE This product complies with RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. The product carries the CE

mark and complies with safety standards established by the European Union. The declaration of conformity is available on the web pages dedicated to this product at www.celly.com.



Double insulation



Only for indoor use

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Made in China.



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi. Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto. La presa di corrente utilizzata deve essere posizionata vicino all'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.

Note di sicurezza

Collegare il prodotto solo in ambienti interni

ed a prese AC 100-240V.

Collegare il prodotto solo ad una presa facilmente accessibile, in modo da poterle scollegare rapidamente dall'alimentazione elettrica in caso di problemi.

Non utilizzare il prodotto se danneggiato. Non toccare mai il prodotto con mani bagnate o umide.

Usare solo il prodotto in ambienti interni. Non utilizzare in ambienti umidi o sotto la pioggia.

Non inserire mai oggetti metallici come chiavi o clip metalliche nelle aperture del prodotto. Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un

elevato livello di pressione sul prodotto.

Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il prodotto entra in contatto con acqua, umidità o altri liquidi, non utilizzarlo per evitare scosse elettriche o danni.

Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.

Non utilizzare mai il prodotto senza sorveglianza.

Durante il funzionamento, il prodotto potrebbe scaldarsi.

Non utilizzare mai il prodotto quando ci si sposta da un ambiente freddo a uno caldo. Potrebbe crarsi condensa e, in alcuni casi, danneggiare il prodotto. Consenti al prodotto di raggiungere la temperatura ambiente prima di ricollegarlo e riutilizzarlo. Questo potrebbe richiedere diverse ore. Temperatura di utilizzo: 0-40 °C.

Non tentare di modificare, riparare o

smontare il prodotto.

Non utilizzare un prodotto danneggiato. Non usare in nessun caso detergenti aggressivi, Alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere l'utilizzo.

Funzionalità del prodotto.

Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.

Non ci sono parti sostituibili all'interno del prodotto. Non aprire mai e/o smontarlo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica. Questi potrebbero ingoiarlo e soffocare.

Uso

1. Prima di caricare il dispositivo, assicurarsi che le sue caratteristiche tecniche (tensione, uscita e amperaggio) siano compatibili con il caricabatterie.
2. Collegare il cavo USB al dispositivo.
3. Collegare il cavo USB del dispositivo alla porta USB del caricabatterie.
4. Inserire il caricabatterie in una presa a muro (100-240V AC). La ricarica del dispositivo verrà avviata.
5. Scollegare il caricabatterie dalla presa a muro dopo l'uso.

Pulizia

Scollegare tutti i cavi prima della pulizia. Se necessario pulire il caricabatterie con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso. Utilizzare una spazzola pulita con setole morbide e lunghe per rimuovere la polvere dai connettori.

Non utilizzare solventi, agenti corrosivi o detergenti gassosi. Assicurarsi che nessuna acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

Conservazione

Conservare il caricabatterie in un'area pulita e asciutta. Tenere lontano dalla luce diretta del sole.



Smaltimento del prodotto


(Applicabile nei paesi con sistemi di raccolta differenziata di materiali riciclabili)

I vecchi prodotti non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto non fosse più utilizzabile, smaltirlo secondo le norme vigenti nel proprio paese. Ciò assicura che i vecchi prodotti siano riciclati in modo professionale e si escludano anche conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo,

le apparecchiature elettriche sono contrassegnate con il simbolo mostrato qui.

Specifiche tecniche

Tensione di ingresso: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Uscita (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%
Rendimento medio in modo attivo: 83,13%, 2%
Rendimento a basso carico (10%): 81,28%, 2%
Potenza assorbita nella condizione a vuoto: 0,078W, 2%

 Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com



Doppio isolamento



Solo per uso interno

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Prodotto in Cina.



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar

el producto.

Guarde el manual para consultarlo en

otro momento o en caso de que el

producto pase a terceros.

Esprinet S.p.A. no se considera de

ninguna manera responsable por lesiones

o daños causados a personas o cosas

como resultado de un uso incorrecto del

producto.

Normas de seguridad

Conecte el producto solo en ambientes interiores y en tomas de CA de 100-240V.

Solo conecte el producto a una toma de corriente de fácil acceso, de modo que pueda desconectarlo rápidamente de la fuente de alimentación en caso de problemas.

No use el producto si está dañado.

No toque nunca el producto con las

manos mojadas o húmedas.

Use solo el producto en interiores.

No lo use en ambientes húmedos o bajo

la lluvia.

No inserte nunca objetos metálicos como

llaves o clips metálicos en las aberturas

del producto.

Para evitar fallas de funcionamiento o

daños en el producto, evite las caídas

accidentales, no aplaste, perfore ni

ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.

Mantener alejado de la humedad, el agua

u otros líquidos. Si el producto entra en

contacto con el agua, la humedad u otros

líquidos, no lo use para evitar descargas

eléctricas o daños.

No almacene ni exponga el producto a

ninguna fuente de calor, luz solar directa,

radiadores, estufas u otras fuentes de

calor como el tablero de su automóvil en

el verano.

No use nunca el producto sin supervisión.

Durante el funcionamiento, el producto

puede calentarse.

No use nunca el producto cuando se

mueva de un ambiente frío a uno cálido.

Podría causar condensación y, en algunos

casos, dañar el producto.

Deje que el producto alcance la

temperatura ambiente antes de volver a

conectarlo y reutilizarlo.

Esto podría requerir varias horas.

Temperatura de uso: 0-40 ° C.

No intente modificar, reparar o

desmontar el producto.

No use el producto si está dañado.

No use nunca productos de limpieza

agresivos, alcohol u otras soluciones de

limpieza química, ya que pueden dañar la

carcasa o incluso perjudicar su uso.

Funcionalidad del producto

Desconecte todos los cables conectados

antes de comenzar la limpieza. No

sumerja el producto en agua u otros

líquidos.

No existen partes reemplazables

dentro del producto. Nunca lo abra ni lo

desarme.

Mantenga lejos del alcance de los niños

No permita nunca que los niños o

personas con discapacidad usen

productos eléctricos sin supervisión.

Asegúrese de que los niños no jueguen

con la carcasa de plástico. Podrían

tragarla y sofocarse.

Uso

1. Antes de cargar el dispositivo,

asegúrese de que sus características

técnicas (voltaje, salida y amperaje) sean

compatibles con el cargador.

2. Conecte el cable USB al dispositivo.

3. Conecte el cable USB del dispositivo al

puerto USB del cargador.

4. Inserte el cargador en una toma de

corriente de pared (100-240V AC). Se

inicia la carga del dispositivo.

5. Desconecte el cargador de la toma de

corriente después de su uso.

Limpieza

Desconecte todos los cables antes de

comenzar la limpieza.

Si es necesario, limpie el cargador con

un paño húmedo y deje que se seque

completamente antes de usarlo.

Use un cepillo limpio con cerdas suaves

y largas para eliminar el polvo de los

conectores.

No use solventes, agentes corrosivos ni

detergentes gaseosos.

Asegúrese de que no entre agua u otros

líquidos en la carcasa.



Eliminación del producto

(Aplicable en países con sistemas

de recolección selectiva de

materiales reciclables)

¡Los productos viejos no se pueden

tirar en la basura doméstica! Cuando

el producto no se pueda utilizar más,

deséchelo

de acuerdo con las regulaciones

vigentes en su país. Esto garantiza

que los productos viejos se reciclen

profesionalmente y que también se

excluyan las consecuencias negativas

para el medio ambiente. Por este motivo,

el equipo eléctrico está marcado con el

símbolo que se muestra aquí.

Especificaciones técnicas

Entrada: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A

Salida (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W,

2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC

12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%

Eficiencia media en activo: 83,13 %, 2%

Eficiencia a baja carga (10 %): 81,28

%, 2%

Consumo eléctrico en vacío: 0,078 W, 2%



Este producto cumple con la

normativa RoHS 2011/65/EU

- 2015/863/EU. El producto

lleva el marcado CE y por lo tanto cumple

con los estándares de seguridad

establecidos por la Unión Europea. El

texto completo de la declaración de

conformidad de la UE está disponible en

la siguiente dirección de Internet: www.celly.com



Doble aislamiento



Use solo en interiores

Celly® es una marca de propiedad de

CELLY S.p.A.

Todas las marcas son marcas registradas

y de sus respectivos dueños.

Esprinet S.p.A., via EnergyPark

20, 20871 Vimercate (MB) -

Italia

Hecho en China



DE

Gebrauchsanleitung
WANDLADEGERÄT
Modell: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle Warnhinweise zur Sicherheit. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können. Esprinet S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften

Das Produkt nur in geschlossenen Räumen und an Steckdosen AC 100-240V anschließen. Das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit man es im Problemfall rasch wieder von der Stromversorgung trennen kann. Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden. Das Produkt niemals mit nassen oder feuchten Händen berühren. Das Produkt nur in geschlossenen Räumen verwenden. Nicht in feuchter Umgebung oder im Regen verwenden. Niemals Metallgegenstände wie Schlüssel oder Metallclips in die Öffnungen des Produkts einführen.

Um schlechtes Funktionieren oder Schäden am Produkt zu verhindern, das Produkt nicht fallen lassen, nicht einklemmen, deformieren, durchbohren oder einem zu starken Druck aussetzen. Vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Falls das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, das Produkt nicht verwenden, um elektrische Schläge oder Schäden zu vermeiden. Das Produkt nicht Hitzequellen, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Heizöfen oder anderen Hitzequellen (zum Beispiel dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer) aussetzen. Das Produkt niemals ohne Aufsicht verwenden. Das Produkt kann heiß werden, wenn es in Betrieb steht. Das Produkt niemals benutzen, wenn man sich von einer kalten in

eine warme Umgebung begibt. Es könnte sich Kondenswasser bilden und in bestimmten Fällen das Produkt beschädigen. Warten, bis das Produkt die Raumtemperatur angenommen hat, bevor man es wieder anschließt und verwendet. Dies könnte mehrere Stunden in Anspruch nehmen. Verwendungstemperatur: 0-40 ° C. Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder auseinanderzunehmen. Auf keinen Fall ein beschädigtes Produkt verwenden. Zum Reinigen keinesfalls aggressive Putzmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen verwenden, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des Geräts beeinträchtigen könnten.

Produktfunktionen

Vor dem Reinigen alle angeschlossenen Kabel ausziehen. Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Im Innern des Produkts sind keine ersetzbaren Teile vorhanden. Das Gerät niemals öffnen und/oder auseinandernehmen. Das Produkt von Kindern unerreichbar halten. Lassen Sie niemals Kinder oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht elektrische Produkte bedienen. Kinder dürfen nicht mit der Kunststoffhülle spielen. Sie könnten diese verschlucken und daran verstickt.

Gebrauch

1. Vor dem Aufladen des Geräts sicherstellen, dass die technischen

Eigenschaften (Volt-, Watt- und Ampèrezahl) mit dem Ladegerät kompatibel sind.
2. Das USB-Kabel mit dem Gerät verbinden.
3. Das USB-Kabel des Geräts in die USB-Buchse des Ladegeräts stecken.
4. Das Ladegerät in eine Wandsteckdose stecken (100-240V AC). Das Gerät beginnt sich aufzuladen.
5. Das Ladegerät nach Verwendung aus der Steckdose ausziehen.

Reinigung

Vor dem Reinigen alle Kabel ausziehen. Bei Bedarf das Ladegerät mit einem feuchten Lappen reinigen und vor Gebrauch vollständig trocknen lassen. Zum Entfernen von Staub aus den Verbindungsteilen eine saubere Bürste mit weichen, langen Borsten verwenden. Keine Lösungsmittel, korrosive Stoffe

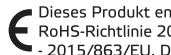
oder Gasreiniger verwenden. Sicherstellen, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.



Entsorgen des Produkts
(Anwendbar in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien)
Alte Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Sollte das Produkt irgendwann nicht mehr verwendet werden können, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen. Dies stellt sicher, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und schließt auch negative Folgen für die Umwelt aus. Aus diesem Grund sind elektrische Betriebsmittel mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Technische Spezifikationen

Eingangsspannung: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Ausgangsspannung (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 83,13%, 2%
Effizienz bei geringer Last (10 %): 81,28%, 2%
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,078W, 2%



Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU - 2015/863/EU. Das Produkt hat die CE-Kennzeichnung und erfüllt somit die Sicherheitsstandards der Europäischen Union. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: www.celly.com



Schutzisolierung



Verwendung nur in Innenräumen

Celly® ist ein Warenzeichen der CELLY S.p.A. Alle Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Hergestellt in China.



FR

Manuel utilisateur
CHARGEUR MURAL
Modèle: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Lisez ce mode d'emploi et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser

le produit.

Gardez le manuel d'utilisation pour référence ultérieure et incluez-le lors du passage du produit à des tiers. Esprinet S.p.A. ne sera en aucun cas responsable des blessures ou des dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Notes de sécurité

Connectez uniquement le produit dans les zones intérieures à une prise AC 100-240 V correctement installée.

Connectez uniquement le produit à une prise facilement accessible afin de pouvoir le déconnecter rapidement de l'alimentation électrique en cas de problème. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Ne touchez jamais le produit avec des mains mouillées ou humides. Utilisez uniquement le produit à l'intérieur. Ne pas utiliser dans des pièces humides ou sous la pluie. N'insérez jamais d'objets métalliques tels que des clés ou des trombones dans les ouvertures du produit, pour éviter tout dysfonctionnement ou endommager le produit. Evitez tout risque accidentel, chutes, ne pas écraser, perforer ou exercer un haut niveau de pression sur

le produit. Mettre à l'écart le produit de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Si le produit entre en contact avec de l'eau, l'humidité ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas pour éviter tout choc électrique ou l'endommagé. Ne rangez ni n'exposez votre produit à une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, aux radiateurs, aux poêles ou d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. Ne jamais faire fonctionner le produit sans surveillance. Pendant le fonctionnement, le boîtier peut devenir chaud. Ne pas couvrir le produit pendant l'utilisation. N'utilisez jamais le produit lorsque vous passez d'un environnement froid à un environnement chaud. La condensation peut se produire et,

dans certains cas, endommagent le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de la connecter et l'utiliser à nouveau. Cela pourrait prendre plusieurs heures. Température d'utilisation: 0-40 ° C. N'essayez pas de modifier, de réparer ou de démonter le produit. Ne pas utiliser un produit endommagé. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même nuire à la fonctionnalité du produit. Débranchez tous les câbles connectés avant de commencer le nettoyage. Ne pas plonger le produit dans l'eau ou autres liquides. Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir

ou le démonter. Gardez le produit hors de portée des enfants. Ne laissez jamais les enfants ou les personnes handicapées utiliser des produits électriques sans supervision. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils peuvent l'avalier en jouant et s'étouffer.

Utilisation

1. Avant de charger votre appareil, assurez-vous que ses caractéristiques techniques (tension, sortie et ampérage) sont compatibles avec le chargeur.
2. Connectez le câble USB de votre appareil à votre appareil.
3. Connectez le câble USB de votre appareil au port USB du chargeur.
4. Branchez le chargeur dans une prise murale (100-240V AC). Le chargement de votre appareil sera lancé.

5. Déconnectez le chargeur de la prise murale et câble USB du chargeur et de votre appareil après utilisation.

Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant de le nettoyer.

Si nécessaire, nettoyez le chargeur avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant utilisation.

Utilisez une brosse propre avec des poils doux et longs pour enlever la poussière sur les connecteurs.

N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou gazeux.

Assurez-vous que l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.



Élimination du produit

(Applicable dans les pays dotés de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)

Les anciens produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Si le produit ne peut plus être utilisé à un moment donné, jetez-le conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays. Ceci garantit que les anciens produits sont recyclés de manière professionnelle et élimine également les conséquences négatives pour l'environnement. Pour cette raison, les équipements électriques sont identifiés par le symbole indiqué ici.

Spécifications techniques

Entrée: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Sortie (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%
Rendement moyen en mode actif: 83,13%, 2%
Rendement à faible charge (10 %):

81,28%, 2%
Consommation électrique hors charge: 0,078 W, 2%



Ce produit est conforme RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU.

Le produit porte la marque CE et est conforme à normes de sécurité établies par l'Union européenne. La déclaration de conformité est disponible sur le Web Pages consacrées à ce produit sur www.celly.com.



Double isolation



À utiliser à l'intérieur

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A.
Toutes les marques sont enregistrées et appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Esprinet S.p.A., Via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Fabriqué en Chine



Před použitím výrobku si přečtěte tento návod, zvláště pak bezpečnostní

opatření.

Návod k použití uschovejte pro případ, že ho budete v budoucnosti potřebovat, a pokud výrobek předáte třetím stranám, vždy k němu návod přiložte.

Esprinet S.p.A. nebude v žádném případě odpovědná za zranění nebo škody, způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití výrobku.

Bezpečnostní opatření

Výrobek připojujte pouze uvnitř budov k náležitě instalované 100–240 V AC zásuvce. Výrobek připojujte pouze ke

snadno dostupné zásuvce tak, abyste ho mohli snadno odpojit v případě, ž se vyskytne problém.

Je-li výrobek poškozený, nepoužívejte ho. Nedotýkejte se výrobku mokřýma nebo vlhkýma rukama.

Výrobek používejte pouze uvnitř budovy. Nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo v dešti.

Nevkládejte kovové předměty jako např. klíče nebo sponky na papír do otvorů ve výrobku. Abyste zabránili poškození nebo selhání výrobku, zabraňte jeho pádům, neopatrnému zacházení, nepropichujte ho ani ho nevystavujte působení vysokého tlaku.

Udržujte výrobek mimo působení

vlhkosti, vody a dalších tekutin. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s vlhkostí, vodou nebo dalšími tekutinami, nepoužívejte ho, zabráníte tak elektrickému šoku nebo poškození.

Výrobek neskladujte ani nevystavujte blízko zdroje tepla, přímého slunečního záření, radiátorů, kamen nebo dalších zdrojů tepla, např. palubní desky vašeho vozu za teplého počasí.

Nikdy nenechávejte výrobek v provozu bez dohledu. Během provozu se může plášť výrobku zahřát. Během provozu výrobek nepřikrývejte. Nepoužívejte výrobek při přesunu ze studeného do teplého prostředí. Může dojít k projevům kondenzace a v některých případech k poškození výrobku. Před dalším použitím dovolte výrobku, aby dosáhl pokojové teploty. Může to trvat několik hodin.

Operační teplota výrobku: 0–40 °C.

Nepokoušejte se výrobek upravit, opravit ani rozebrat.

Poškozený výrobek nepoužívejte.

V žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol ani další chemické prostředky k čištění výrobku, mohly by poškodit plášť výrobku nebo dokonce narušit jeho funkčnost. Odpojte všechny připojené kabely, než začnete výrobek čistit. Výrobek neponořujte do vody ani jiných tekutin. Uvnitř výrobku se nenacházejí žádné použitelné části. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte.

Udržujte výrobek mimo dosah dětí.

Nikdy nedovolte dětem ani osobám s postižením, aby používaly elektrická zařízení bez dohledu.

Ujistěte se, že si děti nebudou hrát s plastovým obalem. Během hraní by se mohly udusit nebo je spolknout.

Použití

1. Než začnete své zařízení nabíjet, ujistěte se, že jeho technické charakteristiky (voltáž, výstup a proud) jsou s nabíječkou kompatibilní.
2. Připojte USB kabel k vašemu zařízení.
3. Pomocí USB kabelu připojte vaše zařízení k nabíječce.
4. Zapojte nabíječku do sítě (100–240V AC), spustíte tak nabíjení vašeho zařízení.
5. Po použití odpojte nabíječku ze sítě a USB kabel z nabíječky i z vašeho zařízení.

Údržba

Před čištěním výrobku od něj odpojte všechny kabely. Pokud je to nutné, vyčistěte nabíječku vlhkým hadříkem, před dalším použitím ji nechte úplně oschnout. K odstranění prachu z konektorů použijte čistý, měkký kartáček s dlouhými štětinami.

Nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíraviny ani plynná čistidla. Ujistěte se, že voda ani žádné další tekutiny nevniknou do pláště výrobku.




Likvidace výroku

(Platí v zemích se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů)

Staré výrobky se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Pokud produkt již nelze v určitém okamžiku použít, zlikvidujte jej v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi. Ensures Tím je zajištěno, že staré výrobky jsou recyklovány profesionálním způsobem a také vylučují negativní důsledky pro životní prostředí. Z tohoto důvodu je elektrické zařízení označeno zde zobrazeným symbolem.

Technické specifikace

Ingående: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Utgående (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%
Průměrná účinnost v aktivním režimu: 86,60 %, 2%
Účinnost při malém zatížení (10 %): 81,28 %, 2%
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže: 0,078 W, 2%

 Tento výrobek splňuje nařízení směrnice RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Výrobek je označen značkou CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií. Úplné znění prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.celly.com



Dvojitá izolační membrána



Určeno k použití v domácnosti nebo uvnitř místnosti

Celly® je obchodní značka, vlastněná CELLY S.p.A. Všechny brandy jsou registrovanými obchodními značkami jejich příslušných vlastníků.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Vyrobena v Číně.



Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod, najmä bezpečnostné

opatrenia.

Návod na použitie uschovajte pre prípad, že ho budete v budúcnosti potrebovať, a pokiaľ výrobok predáte tretím stranám, vždy k nemu návod priložte.

Esprinet S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedná za zranenie alebo škody, spôsobené osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia

Výrobok pripájajte len vo vnútri budov k náležite inštalovanej 100–240 V AC zásuvke. Výrobok pripájajte len k ľahko

dostupnej zásuvke tak, aby ste ho mohli ľahko odpojiť v prípade, že sa vyskytne problém.

Ak je výrobok poškodený, nepoužívajte ho.

Nedotýkajte sa výrobku mokrými alebo vlhkými rukami.

Výrobok používajte len vo vnútri budovy.

Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo v daždi.

Nevkladajte kovové predmety ako napr. kľúče alebo spinky na papier do otvorov vo výrobku.

Aby ste zabránili poškodeniu alebo zlyhaniu výrobku, zabráňte jeho pádom, neopatrnému zaobchádzaniu, neprepichujte ho ani ho nevystavujte

pôsobeniu vysokého tlaku.

Udržujte výrobok mimo pôsobenie vlhkosti, vody a ďalších tekutín. Pokiaľ sa výrobok dostane do kontaktu s vlhkosťou, vodou alebo ďalšími

tekutinami, nepoužívajte ho, zabránite tak elektrickému šoku alebo poškodeniu.

Výrobok neskladujte ani nevystavujte blízko zdroja tepla, priameho slnečného žiarenia, radiátorov, kachlí alebo ďalších zdrojov tepla, napr. palubnej dosky vášho vozidla za teplého počasia.

Nikdy nenechávajte výrobok v prevádzke bez dozoru. Počas prevádzky sa môže plášť výrobku zahriať. Počas prevádzky výrobok neprikrývajte. Nepoužívajte výrobok pri presune zo studeného do teplého prostredia. Môže dôjsť k prejavom kondenzácie a v niektorých prípadoch k poškodeniu výrobku. Pred ďalším použitím dovoľte výrobku, aby dosiahol izbovú teplotu. Môže to trvať

niekoľko hodín.

Operačná teplota výrobku: 0–40 °C.

Nepokúšajte sa výrobok upraviť, opraviť ani rozobrať.

Poškodený výrobok nepoužívajte.

V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol ani ďalšie chemické prostriedky k čisteniu

výrobku, mohli by poškodiť plášť výrobku alebo dokonca narušiť jeho funkčnosť.

Odpojte všetky pripojené káble,

než začnete výrobok čistiť. Výrobok neponárajte do vody ani iných tekutín.

Vo vnútri výrobku sa nenachádzajú žiadne použiteľné časti. Nikdy ho

neotvárajte / nerozoberajte.

Udržujte výrobok mimo dosah detí.

Nikdy nedovoľte deťom ani osobám s postihnutím, aby používali elektrické zariadenia bez dozoru.

Uistite sa, že sa deti nebudú hrať s plastovým obalom. Počas hrania by sa

mohli udusiť alebo ho prehltnúť.

Použitie

1. Než začnete svoje zariadenie nabíjať, uistite sa, že jeho technické charakteristiky (voltáž, výstup a prúd) sú s nabíjačkou kompatibilné.

2. Pripojte USB kábel k vášmu zariadeniu

3. Pomocou USB kábla pripojte vaše zariadenie k nabíjačke

4. Zapojte nabíjačku do siete (100-240V AC), spustíte tak nabíjanie vášho zariadenia

5. Po použití odpojte nabíjačku zo siete a USB kábel z nabíjačky aj z vášho zariadenia

Údržba

Pred čistením výrobku od neho odpojte všetky káble.

Pokiaľ je to nutné, vyčistite nabíjačku vlhkou handričkou, pred ďalším použitím

ju nechajte úplne uschnúť.

K odstráneniu prachu z konektorov použite čistú, mäkkú kefku s dlhými štetinami.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, žieraviny ani plynne čistiadlá.

Uistite sa, že voda ani žiadne ďalšie tekutiny nevniknú do plášťa výrobku..



Likvidácia výrobku

(Uplatiteľné v krajinách so systémami separovaného zberu recyklovateľných materiálov)

Staré výrobky sa nesmú likvidovať do domového odpadu! Ak produkt už nie

je možné v určitom okamihu použiť, zlikvidujte ho v súlade s predpismi

platnými vo vašej krajine. Ensures Týmto sa zabezpečí

profesionálna recyklácia starých výrobkov a vylúčenie negatívnych následkov pre

životné prostredie.

Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie označené tu zobrazeným symbolom.

Technické špecifikácie

Vstupné napätie: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A

Výstupný (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%

Priemerná účinnosť v aktívnom režime: 83,13 %, 2%

Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %): 81,28 %, 2%

Spotreba energie v stave bez záťaže: 0,078 W, 2%



Tento výrobok spĺňa nariadenie smernice RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU.

Výrobok je označený značkou CE a spĺňa bezpečnostné štandardy, dané

Európskou úniou.

Úplné znenie prehlásenia o zhode je dostupné na internetovej adrese:

www.celly.com



Dvojitá izolačná membrána



Určené na použitie v domácnosti alebo vo vnútri miestnosti

Celly® je obchodná značka, vlastnená CELLY S.p.A.

Všetky brandy sú registrovanými obchodnými značkami ich príslušných vlastníkov.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy - Vyrobené v Číne.



EL

Εγχειρίδιο χρήστη
ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΟΙΧΟΥ
Μοντέλο: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και ειδικότερα τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το όταν το προϊόν μεταφέρεται σε τρίτους.

Η Esprinet S.p.A. δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμό ή ζημιά σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προέρχονται από κατάχρηση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας.

Συνδέστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε σωστά τοποθετημένη πρίζα 100-240 V AC. Συνδέστε το προϊόν μόνο σε μια εύχρηστη υποδοχή, ώστε να μπορείτε να

το αποσυνδέσετε γρήγορα από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση προβλήματος.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά. Ποτέ μην αγγίζετε το προϊόν με υγρά ή βρεγμένα χέρια.

Χρησιμοποιείτε μόνο το προϊόν σε εσωτερικό χώρο.

Μη το χρησιμοποιείτε σε χώρους με υγρασία ή στη βροχή.

Ποτέ μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα, όπως κλειδιά ή συνδετήρες, στα ανοίγματα του προϊόντος.

Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή βλάβη στο προϊόν, αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, μην τρυπήσετε και μην ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν.

Φυλάσσετε μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα

ρευστά.

Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, υγρασία ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιήσετε για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή ζημιά.

Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σας σε πηγές θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, το περίβλημα μπορεί να είναι ζεστό.

Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν μετακινείτε από ένα κρύο σε ένα ζεστό περιβάλλον.

Η συμπύκνωση μπορεί να συμβεί και σε ορισμένες περιπτώσεις να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν να το συνδέσετε και να το χρησιμοποιήσετε ξανά. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετές ώρες.

Θερμοκρασία χρήσης: 0-40 ° C.

Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επιθετικούς καθαριστικούς παράγοντες, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα για καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμη και να μειώσει τη λειτουργικότητα του προϊόντος.

Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν αρχίσετε να καθαρίζετε. Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.

Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν.

Ποτέ μην ανοίγετε η το αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

Μην επιτρέπτε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με

το πλαστικό περιτύλιγμα. Μπορούν να το καταπιούν όταν παίζουν και να πάθουν ασφυξία .

Χρήση

1. Πριν τη φόρτιση της συσκευής σας, βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της (τάση, έξοδος και ένταση) είναι συμβατά με το φορτιστή.

2. Συνδέστε το καλώδιο USB της συσκευής σας στη συσκευή σας.

3. Συνδέστε το καλώδιο USB της συσκευής στη θύρα USB του φορτιστή.

4. Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα (100-240V AC).

Θα ξεκινήσει η φόρτιση της συσκευής σας.

5. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα και το καλώδιο USB από το φορτιστή και τη συσκευή σας μετά τη χρήση.

Καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν

καθαρίσετε.

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το φορτιστή με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει τελείως πριν τη χρήση.

Χρησιμοποιήστε μια καθαρή βούρτσα με μαλακές, μακριές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη στους συνδετήρες. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

Αποθήκευση

Φυλάξτε το φορτιστή σε μια καθαρή, στεγνή περιοχή.

Κρατήστε το μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.



Απόρριψη του προϊόντος
(Ισχύει σε χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής

ανακυκλώσιμων υλικών)

Τα παλαιά προϊόντα δεν πρέπει να

απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα!

Σε περίπτωση που το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί σε κάποιο χρονικό σημείο, να το απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα σας.

Αυτό εξασφαλίζει ότι τα παλιά προϊόντα ανακυκλώνονται με επαγγελματικό τρόπο και αποκλείουν επίσης αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον.

Για το λόγο αυτό, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός επισημαίνεται με το σύμβολο που εμφανίζεται εδώ :

Τεχνικές προδιαγραφές

Τάση εισόδου: 100-240V AC, 50/60Hz, 0,30 A

Τάση εξόδου (USB-C PD): DC 5-9-12V, 2%

Ένταση ρεύματος εξόδου: 3-2-1,5 A, 2%

Ισχύς εξόδου: 18 W, 2%

Μέση ενεργός απόδοση: 86,60%, 2%

Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%): 78,35%, 2%

2%

Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου: 0,107 W, 2%

CE Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με το [^] V RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στις ιστοσελίδες που διατίθενται για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση www.celly.com.



Διπλή μόνωση



Μόνο για εσωτερική χρήση

Το Celly® είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην CELLY S.p.A.

Όλα τα εμπορικά σήματα είναι σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Esprinet S.p.A., Οδός Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Ιταλία
Κατασκευασμένο στην Κίνα.



TR

Kullanım kılavuzu
DUVAR ŞARJ CİHAZI
Model: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin.

Esprinet S.p.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları

Ürünü iç mekanlarda yalnızca uygun şekilde yerleştirilmiş 100-240 V AC sokete bağlayın. Ürünü kolayca erişilebilen bir prize takın, böylece bir sorun durumunda çabucak güç kaynağından bağlantısını kesebilirsiniz.

Hasar görmüşse ürünü kullanmayın. Ürüne asla ıslak veya nemli ellerle dokunmayın. Ürünü sadece iç mekanlarda kullanın. Nemli odalarda veya yağmurda kullanmayın. Ürünün deliklerine asla anahtar veya ataç gibi metal nesnelere sokmayın. Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçınınız, ezilme, delme veya ürün üzerinde yüksek bir basınç seviyesi uygulamayın. Nemden, sudan veya diğer sıvı maddelerden uzak tutun. Ürün su, nem veya diğer sıvılarla temas ederse, elektrik çarpması veya hasarı önlemek için kullanmayın. Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya gösterge tablosu

gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın. Ürünü asla denetimsiz çalıştırmayın. Çalışma sırasında gövde ısınabilir. Kullanım sırasında ürünü örtmeyin. Ürünü asla soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşırken kullanmayın. Yoğuşma meydana gelebilir ve bazı durumlarda ürüne zarar verebilir. Yeniden bağlamadan ve kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına erişmesine izin verin. Kullanım sıcaklığı: 0–40 ° C. Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın. Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın. Temizliğe başlamadan önce tüm bağlı kabloları çıkarın. Ürünü suya veya diğer sıvılara batırmayın. Ürünün içinde

onarılabilir parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Asla çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajlarla oynamadıklarından emin olun. Oynarken boğulabilir ve boğulabilirler.

kullanım

1. Cihazınızı şarj etmeden önce teknik özelliklerinin (voltaj, çıkış ve amper) şarj cihazıyla uyumlu olduğundan emin olun.
2. Cihazınızın USB kablosunu cihazınıza bağlayın.
3. Cihazınızın USB kablosunu şarj cihazının USB portuna takın.
4. Şarj cihazını bir duvar prizine takın (100-240V AC). Cihazınızın şarjı başlayacaktır.
5. Kullandıktan sonra şarj cihazını duvar prizinden ve cihazınızdan çıkarın.

Temizlik

Temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın. Gerekirse, şarj cihazını nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurumasını bekleyin. Konektörlerdeki tozu temizlemek için yumuşak, uzun kıllı temiz bir fırça kullanın. Solvent, aşındırıcı veya gazlı temizlik maddeleri kullanmayın. Muhafazaya su veya başka herhangi bir sıvının girmediğinden emin olun.

Depolama

Şarj cihazını temiz ve kuru bir alanda saklayın. Direkt güneş ışığından uzak tutun.



Ürünün tasfiyesi

(Geri dönüştürülebilir malzemelerin ayrı toplama sistemlerine sahip ülkelerde uygulanabilir) Eski ürünler ev çöpüne atılamaz! Ürün

artık belirli bir zamanda kullanılamıyorsa, ülkenizde geçerli olan düzenlemelere uygun şekilde atın. Old Bu, eski ürünlerin profesyonel bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlar ve ayrıca çevre için olumsuz sonuçları da hariç tutar. Bu nedenle, elektrikli ekipman burada gösterilen sembolle işaretlenmiştir.

Teknik özellikler

Τάση εισόδου: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Τάση εξόδου (USB-C PD): DC 5-9-12V, 2%
Ένταση ρεύματος εξόδου: 3-2,2-1,67 A, 2%
Ισχύς εξόδου: 15,0 W – 20,0 W - 20,0 W, 2%
Μέση ενεργός απόδοση: 83,13 %, 2%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): 81,28 %, 2%
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου: 0,078 W, 2%

CE Bu ürün RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU direktifi ile uyumludur. Ürün üzerinde bir CE işareti bulunur ve Avrupa Birliği güvenlik standartlarına uyumludur. İlgili uygunluk beyanı, bu ürünün www.celly.com adresinden ulaşılabilecek web sayfalarında bulunmaktadır.



Çift izolasyon



Sadece iç mekan kullanımı için

Celly®, CELLY S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır. Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır. Esprinet S.p.A., Energy Park 20 üzerinden, 20871 Vimercate (MB) - İtalya - Çin yapımı.

دليل الاستخدام
شاحن سيارة USB
نموذج: TC\USBC\20\WWH
REV.03 - 2021, 01, 14



اقرأ دليل المستخدم هذا

وعلى وجه الخصوص

ملاحظات السلامة ، قبل استخدام المنتج.

احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم

بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.

لن تتحمل ESPRINET S.PA بأي شكل من الأشكال

المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو

الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

ملاحظات الأمان

قم فقط بتوصيل المنتج في المناطق الداخلية بمقبس تيار

متردد 100-240 فولت مثبت بشكل صحيح.

قم فقط بتوصيل المنتج بمقبس يمكن الوصول إليه بسهولة

بحيث يمكنك فصله بسرعة عن مصدر الطاقة في حالة

حدوث مشكلة.



لا تستخدم المنتج في حالة تلفه.

لا تلمس المنتج بأيدي مبتلة أو رطبة.

فقط استخدام المنتج في الداخل. لا تستخدم في غرف رطبة

أو في المطر.

لا تقم أبدًا بإدخال كائنات معدنية مثل المفاتيح أو مشابك

الورق في فتحات المنتج.

لمنع حدوث خلل أو تلف المنتج ، تجنب السقوط العرضي ،

لا

سحق ، ثقب أو ممارسة مستوى عال من الضغط على

المنتج.

يحفظ بعيدا عن الرطوبة ، الماء أو السوائل الأخرى. إذا

ملاص المنتج الماء أو الرطوبة أو السوائل الأخرى ، فلا

تستخدمه لتجنب أي صدمة كهربائية أو تلف.

لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو

أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو

غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في

الصيف.

لا تقم أبدًا بتشغيل المنتج دون إشراف. أثناء التشغيل ، قد

يصبح السكن ساخناً.

لا تغطي المنتج أثناء الاستخدام.

لا تستخدم المنتج أبدًا عند الانتقال من بيئة باردة إلى بيئة

دافئة.

قد يحدث التكثيف ، وفي بعض الحالات ، يؤدي إلى تلف

المنتج. اسمح للمنتج بالوصول إلى درجة حرارة الغرفة قبل

الاتصال واستخدامه مرة أخرى.

درجة حرارة الاستخدام: 0-40 درجة مئوية.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.

لا تستخدم المنتج التالف. لا تستخدم تحت أي ظرف من

الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل

الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر

بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج. افصل

جميع الكابلات المتصلة قبل البدء في التنظيف. لا تغمر

المنتج في الماء أو السوائل الأخرى. لا توجد أجزاء قابلة

للخدمة داخل المنتج. أبدأ فتح / تفكيكها. الحفاظ على

المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.

لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام

المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من أن الأطفال لا

يلعبون مع غلاف بلاستيكي. قد يتلعونها عند اللعب

والخفق.

استعمال

١. قبل شحن جهازك ، تأكد من أن خصائصه التقنية (الجهد

والإخراج والقدرة) متوافقة مع الشاحن.

٢. قم بتوصيل كابل USB الخاص بجهازك بجهازك.

٣. قم بتوصيل كابل USB الخاص بجهازك بمنفذ USB

الخاص بالشاحن.

٤. قم بتوصيل الشاحن بمقبس الحائط (100-240 فولت

تيار متردد). سيتم بدء شحن جهازك.

٥. افصل الشاحن عن مقبس الحائط وجهازك بعد

الاستخدام.

تنظيف

افصل حمص الكابلات قبل التنظيف.

إذا لزم الأمر ، قم بتنظيف الشاحن بقطعة قماش مبللة

واتركه حتى يجف تمامًا قبل الاستخدام.

استخدم فرشاة نظيفة ذات شعيرات ناعمة وطويلة لإزالة

الغبار على الموصلات.

لا تستخدم أي مذيبيات أو عوامل تنظيف تآكلية أو غازية.

تأكد من عدم تسرب أي ماء أو سوائل أخرى من السكن.

تخزين

قم بتخزين الشاحن في مكان نظيف وجاف.

يبقيه بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة.



التخلص من المنتج

(قابل للتطبيق في البلدان التي بها أنظمة تجميع

منفصلة للمواد القابلة لإعادة التدوير)

قد لا يتم التخلص من المنتجات القديمة في النفايات

المنزلية! إذا لم يعد المنتج قادرًا على استخدامه في وقت ما ،

فتخلص منه وفقًا للوائح المعمول بها في بلدك.

هذا يضمن إعادة تدوير المنتجات القديمة بطريقة مهنية

وأيضًا استبعاد الآثار السلبية على البيئة.

لهذا السبب ، يتم وضع علامة على المعدات الكهربائية

بالرمز الموضح هنا.

المواصفات الفنية

مساهمة الجهد: 110-240V AC ، 50-60Hz ، 0.3A

(DC: USB-C PD) 5-9V ، 1.2A ، 2% : إنتاج التيار الكهربائي:

V العاصمة

الإنتاج الحالي: 3-2,2V-1,6A ، 2% أ

إنتاج الطاقة: 10-20-20 واط

متوسط الفعالية الفعالة: 13,83% ، 2

الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%): 28,81% ، 2%

استهلاك الطاقة بدون حمل: 0,078 واط ، 2%

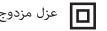
يتوافق هذا المنتج مع ROHS 11/2016 /

EU. يحمل المنتج علامة CE ويتوافق مع

معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.

يتوفر إعلان المطابقة على صفحات الويب المخصصة لهذا

المنتج على WWW.CELLY.COM.



عزل مزدوج



فقط للاستخدام الداخلي

CELLY* هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY

S.P.A.

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة

لأصحابها.

ESPRINET S.P.A ، عبر ENERGY PARK 20،

(VIMERCATE (MB 20871) - إيطاليا

صنع بالصين.





PT

Manual do usuário
CARREGADOR DE PAREDE
Modelo: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.

Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.

A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança

Conecte o produto apenas em áreas internas a uma tomada de 100–240 V CA instalada corretamente.

Somente conecte o produto a um soquete

de fácil acesso para poder desconectá-lo rapidamente da fonte de alimentação em caso de problema.

Não use o produto se estiver danificado.

Nunca toque no produto com as mãos molhadas ou úmidas.

Use o produto somente em ambientes fechados. Não use em ambientes úmidos ou na chuva.

Nunca insira objetos metálicos, como chaves ou cliques de papel, nas aberturas do produto.

Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto.

Mantenha longe da umidade, água ou

outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, umidade ou outros líquidos, não o utilize para evitar choques elétricos ou danos.

Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro durante o verão.

Nunca opere o produto sem supervisão. Durante a operação, a caixa pode ficar quente.

Não cubra o produto durante o uso.

Nunca use o produto ao passar de um ambiente frio para um quente.

Pode ocorrer condensação e, em alguns casos, danificar o produto. Deixe o produto atingir a temperatura ambiente antes de conectá-lo e usá-lo novamente.

Temperatura de uso: 0–40 °C.

Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto.

Não use um produto danificado. Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto. Desconecte todos os cabos conectados antes de iniciar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com a embalagem plástica. eles podem engoli-lo ao tocar e sufocar.

Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com a embalagem plástica. eles podem engoli-lo ao tocar e sufocar.

Usar

1. Antes de carregar o seu dispositivo, verifique se as características técnicas (tensão, saída e amperagem) são

compatíveis com o carregador.

2. Conecte o cabo USB do seu dispositivo.

3. Conecte o cabo USB do seu dispositivo à porta USB do carregador.

4. Conecte o carregador a uma tomada (100–240V CA). O carregamento do seu dispositivo será iniciado.

5. Desconecte o carregador da tomada da parede e do dispositivo após o uso.

Limpeza

Desconecte todos os cabos antes de limpar.

Se necessário, limpe o carregador com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar.

Use uma escova limpa com cerdas macias e longas para remover a poeira dos conectores.

Não use solventes, produtos de limpeza corrosivos ou gasosos.

Verifique se nenhuma água ou outros

líquidos penetram na carcaça.

Armazenamento

Guarde o carregador em uma área limpa e seca.

Mantenha-o longe da luz solar direta.



Eliminação do produto

(Aplicável em países com sistemas de coleta separada de materiais recicláveis)

Produtos antigos não podem ser descartados no lixo doméstico! Se o produto não puder mais ser usado em algum momento, descarte-o de acordo com os regulamentos em vigor no seu país.

Ensures Isso garante que os produtos antigos sejam reciclados de maneira profissional e também exclui consequências negativas para o meio ambiente.

Por esse motivo, o equipamento elétrico é marcado com o símbolo mostrado aqui.

Especificações técnicas

Entrada: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A

Saída (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67A, 20,0 W, 2%

Eficiência média no modo ativo: 83,13 %, 2%

Eficiência a carga baixa (10%): 81,28 %, 2%

Consumo energético em vazio: 0,078 W, 2%



Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia. A declaração de conformidade está disponível nas páginas da web dedicadas a este produto em www.celly.com.



Isolamento duplo



Apenas para uso interno

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A. Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália

Feito na china.



PL

Instrukcja obsługi
ŁADOWARKA SAMOCHODOWA USB
Model: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkownika produktu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt należy podłączać tylko w pomieszczeniach zamkniętych do

prawidłowo zainstalowanego gniazdka sieciowego 100–240 V. Produkt należy podłączać tylko do łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie problemu można było szybko odłączyć go od zasilania. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami. Używaj produktu tylko w pomieszczeniach. Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach lub w deszczu. Nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak klucze lub spinacze do papieru, w otwory produktu. Aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu, unikaj

przypadkowych upadków, nie rób tego zmiąć, nakłuć lub wywierać duży nacisk na produkt.

Trzymać z dala od wilgoci, wody i innych płynów. Jeśli produkt wejdzie w kontakt z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie należy go używać, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia.

nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie.

Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa może się nagrzewać.

Nie zakrywaj produktu podczas użytkowania.

Nigdy nie używaj produktu podczas przenoszenia z zimnego do ciepłego otoczenia.

Może wystąpić kondensacja, aw niektórych przypadkach uszkodzenie produktu. Pozwól produktowi osiągnąć temperaturę pokojową przed ponownym podłączeniem i użyciem.

Temperatura stosowania: 0–40 °C.

Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.

Nie używaj uszkodzonego produktu. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu.

Odłącz wszystkie podłączone kable przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach. Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. mogą go połączyć podczas gry i udusić.

Postępować się

1. Przed naładowaniem urządzenia upewnij się, że jego parametry techniczne (napięcie, moc wyjściowa i natężenie) są zgodne z ładowarką.
2. Podłącz kabel USB urządzenia do urządzenia.
3. Podłącz kabel USB urządzenia do portu USB ładowarki.
4. Podłącz ładowarkę do gniazdka ściennego (100–240 V prądu przemienne). Rozpocznie się ładowanie urządzenia.
5. Po użyciu odłącz ładowarkę od gniazdka ściennego i urządzenia.

Czyszczenie

Odłącz wszystkie kable przed czyszczeniem.

W razie potrzeby wyczyść ładowarkę wilgotną szmatką i pozwól jej całkowicie wyschnąć przed użyciem.

Użyj czystej szczotki z miękkim, długim włosiem, aby usunąć kurz ze złączy.

Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących.

Upewnij się, że woda ani inne płyny nie przedostają się do obudowy.

Przechowywanie

Przechowuj ładowarkę w czystym, suchym miejscu.

Trzymaj go z dala od bezpośredniego światła słonecznego



Utylizacja produktu

(Obowiązuje w krajach, w których istnieją systemy selektywnej zbiórki surowców wtórnych)

Starych produktów nie wolno wyrzucać do śmieci domowych! Jeśli produkt nie będzie mógł być używany w określonym momencie, zutylizuj go zgodnie z przepisami obowiązującymi w twoim kraju. To zapewnia profesjonalny recykling starych produktów, a także wyklucza negatywne konsekwencje dla środowiska. Z tego powodu urządzenia elektryczne są oznaczone symbolem pokazanym tutaj.

Specyfikacja techniczna

Wejściowe: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Wyjściowe (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0 W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%

Średnia sprawność podczas pracy:

83,13%, 2%

Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %): 81,28%, 2%

Zużycie energii w stanie bez obciążenia: 0,078 W, 2%



Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronach internetowych poświęconych temu produktowi pod adresem www.celly.com.



Podwójna izolacja



Tylko do użytku w pomieszczeniach Celly® jest znakiem towarowym

należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Esprinet S.p.A. przez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Włochy

Wyprodukowano w Chinach.



SE

Användarmanual
VÄGGLADDARE
Modell: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.

Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part. Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår till följd av missbruk av produkten.

Säkerhetsanmärkningar

Anslut produkten endast inomhus till ett korrekt installerat 100–240 V AC-uttag. Anslut endast produkten till ett

lättillgängligt uttag så att du snabbt kan koppla loss den från strömförsörjningen i händelse av problem.

Använd inte produkten om den är skadad. Rör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer.

Använd endast produkten inomhus. Använd inte i fuktiga rum eller i regnet.

Sätt aldrig in metallföremål som nycklar eller gem i produktens öppningar.

Undvik oavsiktliga fall för att förhindra funktionsfel eller skada på produkten krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten.

Håll dig borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor,

använd den inte för att undvika elektriska stötar eller skador.

Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren.

Använd aldrig produkten utan tillsyn. Under drift kan höljet bli varmt.

Täck inte produkten under användning.

Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö.

Kondens kan uppstå och i vissa fall skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter och använder den igen.

Användningstemperatur: 0–40 °C.

Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller

andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet. Koppla bort alla anslutna kablar innan du börjar rengöra. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga delar som kan repareras inuti produkten. Öppna / demontera aldrig den. Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning. Se till att barn inte leker med plastomslaget. de kan svälja det när du spelar och kvävs.

Använda sig av

1. Innan du laddar din enhet, se till att dess tekniska egenskaper (spänning, utgång och strömstyrka) är kompatibla med laddaren.

2. Anslut enhetens USB-kabel till din enhet.

3. Anslut enhetens USB-kabel till USB-porten på laddaren.

4. Anslut laddaren till ett vägguttag (100–240V AC). Laddning av din enhet startas.

5. Koppla loss laddaren från vägguttaget och din enhet efter användning.

Rengöring

Koppla loss alla kablar innan rengöring. Rengör vid behov laddaren med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning.

Använd en ren borste med mjuka, långa borstar för att ta bort damm på kontakterna.

Använd inte lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel.

Se till att inget vatten eller andra vätskor tränger igenom huset.

Lagring

Förvara laddaren på ett rent, torrt

område. Håll den borta från direkt solljus.



Avfallshantering av produkten

(Gäller i länder med separata insamlingsystem av återvinningsbart material)

Gamla produkter får inte kasseras i hushållsavfallet! Om produkten inte längre kan användas vid någon tidpunkt, kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.

Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och utesluter också negativa konsekvenser för miljön.

Av denna anledning är elektrisk utrustning markerad med symbolen som visas här.

Tekniska specifikationer

Ingående: 110-240V AC, 50/60Hz, 0,3 A
Utgående (USB-C PD): DC 5V, 3 A, 15,0

W, 2% / DC 9V, 2,22 A, 20,0 W, 2% / DC 12V, 1,67 A, 20,0 W, 2%

Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge: 83,13 %, 2%

Verkningsgrad vid låg last (10 %): 81,28%, 2%

Elförbrukning vid noll-last: 0,078 W, 2%



Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Denna produkt har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen. Konformitetsförklaringen finns tillgänglig på de webbsidor som är avsedda för denna produkt på www.celly.com.



Dubbel isolering



Endast för inomhusbruk

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.

Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) -

Italien

Tillverkad i Kina.



SR

Упутство за коришћење
ЗИД ПУЊАЧ
Модел: TC1USBC20WWH
Rev03 - 14.01.2021



Пре употребе производа прочитајте ово упутство за употребу и посебно безбедносне напомене.

Задржите кориснички приручник за будућу употребу и укључите га када преносите производ трећим лицима. Esprinet С.п.А. неће ни на који начин бити одговоран за повреду или штету нанесену особама или имовини која је настала злоупотребом производа.

Сигурносне напомене

Производ повезујте само у затвореним просторима на правилно инсталирану утичницу од 100–240 В наизменичне струје.

Производ повежите само са лако доступном утичницом како бисте га могли брзо искључити из напајања у случају проблема.

Не користите производ ако је оштећен. Никада не додирујте производ мокрим или влажним рукама.

Производ користите само у затвореном. Не користити у влажним просторијама или на киши.

Никада не уметајте металне предмете попут кључева или спајалица у отворе производа.

Да бисте спречили квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте дробити, пробијати или вршити висок ниво притиска на

производ.

Држати даље од влаге, воде или других течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли електрични удар или оштећење.

Не складиштите и не излажите свој производ љети било којем извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте, као што је инструмент табла вашег аутомобила.

Никада немојте користити производ без надзора. Током рада кућиште се може загрејати.

Не прекривајте производ током употребе.

Никада не користите производ када се прелазите из хладног у топло окружење. Може доћи до кондензације и, у неким случајевима, оштетити

производ. Пре повезивања и поновног коришћења, пустите да производ досегне собну температуру.

То би могло потрајати неколико сати.

Температура употребе: 0–40 ° Ц.

Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ. Не користите оштећени производ.

Ни у ком случају не користите агресивна средства за чишћење, алкохол или друга хемијска раствора за чишћење, јер могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа.

Искључите све повезане каблове пре него што започнете чишћење. Не потапајте производ у воду или друге течности.

Унутар производа нема делова који се могу поправити. Никада га не отварајте и не растављајте.

Производ чувајте ван дохвата деце. Никада не дозвољавајте деци или

особама са инвалидитетом употребу електричних производа без надзора. Пазите да се деца не играју пластичном фолијом. Они га могу прогутати током игре и угушити се.

Користите

1. Пре пуњења уређаја, уверите се да су његове техничке карактеристике (напон, снага и ампеража) компатибилне са пуњачем.

2. Повежите УСБ кабл уређаја са уређајем.

3. Повежите УСБ кабл уређаја на УСБ прикључак пуњача.

4. Укључите пуњач у зидну утичницу (100–240 В АЦ). Почет ће пуњење вашег уређаја.

5. Искључите пуњач из зидне утичнице, а УСБ кабл из пуњача и уређаја након употребе.

Чишћење

Искључите све каблове пре чишћења. Ако је потребно, пуњач очистите влажном крпом и оставите да се потпуно осуши пре употребе.

За уклањање прашине са конектора користите чисту четку са меканим дугачким чекињама.

Не користите раствараче, корозивна или гасовита средства за чишћење.

Пазите да у кућиште не продре вода или друге течности.



Одлагање производа

(Применљиво у земљама са одвојеним системима сакупљања материјала који се могу рециклирати)

Стари производи се не смеју одлагати у кућни отпад! Ако производ у одређеном тренутку више не може да се користи, одложите га у складу са прописима који

су на снази у вашој земљи.

Ово осигурава да се стари производи рециклирају на професионалан начин и такође искључује негативне последице по животну средину. Због тога је електрична опрема овде означена симболом.

Техничке спецификације

Улаз: 110-240В АЦ, 50 / 60Хз, 0,3 А
Излаз (УСБ-Ц ПД): ДЦ 5В, 3 А, 15,0 В, 2% / ДЦ 9В, 2,22 А, 20,0 В, 2% / ДЦ 12В, 1,67 А, 20,0 В, 2%

Просечна активна ефикасност: 83,13%, 2%

Ефикасност при малом оптерећењу (10%): 81,28%, 2%

Потрошња енергије без оптерећења: 0,078В, 2%

Овај производ је у складу са RoHS 2011/65 / ЕУ - 2015/863 / ЕУ. Производ носи CE ознаку и усклађен је са сигурносним стандардима које је утврдила Европска унија. Изјава о усаглашености доступна је на веб-страницама посвећеним овом производу на www.celly.com.



Двострука изолација



Само за унутрашњу употребу

Целли® је заштитни знак у власништву компаније ЦЕЛЛИ С.п.А.

Сви брендови су регистровани заштитни знаци својих власника.

Esprinet С.п.А., преко Енерги Парк 20,
20871 Вимерцате (МБ) - Италија
Произведено у Кини.



EN
User manual
BLUETOOTH® STEREO EARPHONES
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently da-

mage your hearing. Listen at a moderate volume.

Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.

Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.

Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.

Lay the cable so that it does not pose a tripping hazard. Keep the cable away from sharp edges and hot areas, and avoid it from clamping or crushing.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep the product away from humidity, water or other liquids.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer. Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product.

Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure that children do not play with the plastic wrapping.

They may swallow it when playing and suffocate.

Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Use

Charging

For first time use, charge the battery until it is full. To charge, open the headset's USB jack and plug the charging cable into the charging port. Red light means it is

charging, blue light means the battery has been fully charged.

Turn on

Press and hold the Multifunction button of the headset for about 3 seconds, then the light will flash red and blue.

Pairing

Place the headset and the pairing device within 1 meter. Activate your pairing device's Bluetooth® feature. Search for "BHDROP" and select it to connect. If a password is requested, key in "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and the pairing device have been paired together, they will automatically be reconnected if they are within distance of each other and the pairing device's Bluetooth function is turned on.

Answer a call

Press the Multifunction button to take a call.

Reject a call

Press and hold the Multifunction button to reject a call.

Redialing

Double click the Multifunction button to redial a latest number in your call logs.

Change track

Press the + or – button to switch the next or previous track.

Adjusting the volume

Press and hold the + or – button to adjust the volume.

Turning off The Headset

In ON MODE, press and hold MFB for 3

seconds and the earphone will enter into OFF MODE.

Cleaning

If necessary, clean the earphones with a damp cloth and let it dry completely before use. Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.

Make sure no water or other liquids penetrate the housing.



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly.

Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all

life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Do not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials

recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from household user involve currency legislation sanctions.

Technical specifications

Bluetooth® Version: 4.2
Standby time: 4 days
Talk time: 3.5 hours
Music time: 3 hours
Earphone charging time: 2 hours
Battery: 3.7V/55 mAh (0.2035 Wh) lithium-polymer battery
Wireless distance: 10 m
Software: BK3266
Frequency response: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximum output power: 0.82 mW (-0.86dBm)
Speaker diameter: 14.2mm
Operation temperature: 0°-40°C
Weight: 12g
Impedance: 32 Ω

CE This product complies with RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. Hereby, Esprinet SpA declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A. All brands are registered trademarks of their respective owners.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Made in China.



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza. Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi. Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto. Se si utilizza il prodotto ad un volume eccessivo, si potrebbe

danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato. Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si utilizza il prodotto. Sii consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti. Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilizzazione dei rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osservate anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto. Disporre il cavo in modo che non ci sia il rischio di strappo. Tenere il cavo lontano da bordi taglienti e aree calde, evitando di schiacciarlo.

IT

Manuale d'istruzioni AURICOLARE STEREO BLUETOOTH® Modello: BHDROP Rev01 - 07.01.2021

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto. Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate. Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi. Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare. Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Uso

Ricarica

Per il primo utilizzo, ricaricare il dispositivo fino a carica completa. Per ricaricare l'auricolare, utilizzare il cavo di ricarica incluso. La luce rossa indica che BHDROP è in stato di ricarica, la luce blu indica che la batteria è completamente carica.

Accensione

Tenere premuto il tasto multifunzione dell'auricolare per circa 3 secondi, la luce lampeggerà alternativamente rossa e blu.

Abbinamento

Posizionare l'auricolare e il dispositivo di

accoppiamento entro 1 metro di distanza. Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo che si intende accoppiare. Cercare il dispositivo dal menù Bluetooth® e selezionare "BHDROP" per avviare la connessione. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo di accoppiamento sono stati associati, questi verranno automaticamente ricollegati se sono a breve distanza l'uno dall'altro e la funzione Bluetooth del dispositivo di accoppiamento è attivata.

Rispondere a una chiamata

Premere il tasto multifunzione per rispondere ad una chiamata.

Rifiutare una chiamata

Premere e tenere premuto il tasto multifunzione per rifiutare una chiamata.

Richiamo dell'ultimo numero

Premere due volte il pulsante multifunzione per ricomporre l'ultimo numero nel registro delle chiamate.

Cambiare traccia

Premere i tasti + o - per passare al brano successivo o precedente.

Regolazione del volume

Tenere premuto i tasti + o - per aumentare o abbassare il volume

Spegnimento dell'auricolare

In modalità ON, tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi, la spia lampeggerà di rosso per 3 secondi, quindi l'auricolare entrerà in modalità OFF. Pulizia

Se necessario pulire gli auricolari con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso. Non utilizzare solventi, agenti

corrosivi o detergenti gassosi. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino nell'alloggiamento.



Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria

agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile

ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Specifiche tecniche

Versione Bluetooth®: 4.2
Tempo in standby: 4 giorni
Tempo in chiamata: 3.5 giorni
Tempo di riproduzione: 3 giorni
Tempo di ricarica: 2 giorni
Batteria: batteria ai polimeri di litio 3.7V/55 mAh (0.2035 Wh)
Range Bluetooth®: 10 m
Software: BK3266
Frequenza: 2.402 ~ 2.480 GHz
Massima Potenza radiata: 0.82 mW (-0.86dBm).
Diametro speaker: 14.2mm
Temperatura di utilizzo: 0°-40°C
Peso: 12g
Impedenza: 32 Ω

Questo prodotto è conforme alla normativa RoHS 2011/65 / EU - 2015/863/EU. Il prodotto è contrassegnato dal marchio CE e rispetta le norme di sicurezza stabilite dall'Unione europea. Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf
Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.
Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia - Prodotto in Cina.



Manual de instrucciones
AURICULAR ESTÉREO BLUETOOTH®
Modelo: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto. Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros. Esprinet S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad

Cuando use el producto evite escuchar volúmenes demasiado altos, especialmente durante períodos prolongados. Si usa el producto a un volumen excesivo, puede dañar permanentemente su oído.

Escuche a un volumen moderado. Los avisos de audio, las advertencias y los ruidos ambientales pueden parecer diferentes cuando se usa el producto. Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes. No utilice el producto mientras conduce vehículos de motor, monta en bicicleta, usa máquinas o en otras situaciones donde la sensibilización del ruido en su entorno pueda comprometer al usuario u otras personas. Al mismo tiempo, también observe las regulaciones y disposiciones del país donde usa el producto. Arregle el cable para que no haya riesgo de rasaduras. Mantenga el cable alejado de bordes afilados

y áreas calientes, evitando aplastarlo. Para evitar fallas de funcionamiento o daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto. Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No use el producto si está dañado. No use nunca productos de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No existen partes reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desarme. Mantenga lejos del alcance de los niños.

No permita nunca que los niños o personas con discapacidad usen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con la carcasa de plástico, podrían tragarla y ahogarse. Asegúrese de que los niños no eliminen piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Uso

Recarga

Para el primer uso, cargue el dispositivo hasta que esté completamente cargado. Para cargar los auriculares, use el cable de carga incluido. La luz roja indica que el BHDROP está en estado de carga, la luz azul indica que la batería está completamente cargada.

Encendido

Mantenga presionado el botón multifunción del auricular por aproximadamente 3 segundos, la luz parpadeará en rojo y azul.

Emparejamiento
Coloque el auricular y el dispositivo de acoplamiento dentro de 1 metro de distancia. Active la función Bluetooth® del dispositivo que se quiere emparejar. Busque el dispositivo desde el menú de Bluetooth® y seleccione "BHDROP" para iniciar la conexión. Si se requiere una contraseña, ingrese "0000".

Reconexión automática

Una vez emparejados el auricular y el dispositivo de emparejamiento, se volverán a conectar automáticamente si se encuentran cerca el uno del otro y se activará la función Bluetooth del dispositivo de emparejamiento.

Contestar una llamada

Presione el botón multifunción para contestar una llamada.

Rechazar una llamada

Mantenga presionado el botón multifunción

para rechazar una llamada.

Recordatorio del último número

Presione el botón multifunción dos veces para volver a marcar el último número en el registro de llamadas.

Cambiar de pista

Presione el botón + o - para cambiar la pista siguiente o anterior.

Ajustando el volumen

Mantenga presionado el botón + o - para ajustar el volumen.

Apagando el auricular

En MODO ENCENDIDO, mantenga presionado MFB durante 3 segundos y el auricular entrará en MODO APAGADO.

Limpieza

Si es necesario, limpie los auriculares con

un paño húmedo y deje que se seque completamente antes de su uso. No use solventes, agentes corrosivos ni detergentes gaseosos. Asegúrese de que no entre agua u otros líquidos en la carcasa.



Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME. La batería interior está integrada y no es reemplazable.

No intente extraer la batería de iones/polímeros de litio o incorporada, ya que podría causar sobrecalentamientos, incendios y lesiones. La batería solo debe ser removida por profesionales independientes calificados que puedan extraerla sin peligro y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil a los centros de recolección de desechos municipales apropiados para desechos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, en forma individual, o gratis para los dispositivos con dimensiones externas menores de 25 cm. La recolección separada apropiada para la puesta en marcha posterior del equipo en desuso para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medioambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos para el ambiente y para la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías

y acumuladores por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones establecidas en la legislación vigente.

Especificaciones técnicas

Versión de Bluetooth®: 4.2
Tiempo en espera: 4 días
Tiempo de conversación: 3,5 horas.
Tiempo de música: 3 horas.
Tiempo de carga del auricular: 2 horas
Batería: batería de polímero de litio de 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)
Distancia inalámbrica: 10 m.
Software: BK3266
Respuesta de frecuencia: 2.402 ~ 2.480 GHz
Potencia máxima de salida: 0.82 mW (-0.86dBm).
Diámetro del altavoz: 14.2mm
Temperatura de funcionamiento: 0 ° -40 ° C
Peso: 12g
Impedancia: 32 Ω

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU. El producto está marcado con el símbolo CE y cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea. Esprinet SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® es una marca de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas son marcas registradas y de sus respectivos dueños.

Esprinet S.p.A., via EnergyPark 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Hecho en China



DE

Gebrauchsanleitung
STEREO-OHRHÖRER BLUETOOTH®
Modell: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung durch und beachten Sie vor der Verwendung des Produkts alle Warnhinweise zur Sicherheit. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben oder sie zusammen mit dem Produkt an Dritte weitergeben können. Esprinet S.p.A. kann nicht für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, wenn diese auf eine unsachgemäße Behandlung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsvorschriften

Hören Sie nicht auf zu hoher Lautstärke, insbesondere, wenn Sie das Produkt über längere Zeit verwenden. Falls man das

Produkt bei zu hoher Lautstärke verwendet, kann davon das Gehör dauerhaften Schaden erleiden. Hören Sie bei moderater Lautstärke. Audio-Benachrichtigungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche können anders erscheinen, wenn Sie das Produkt tragen. Seien Sie sich bewusst, wie sich diese Signale klanglich ändern, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht beim Steuern von Motorfahrzeugen, auf dem Fahrrad, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen das fehlende Bewusstsein für die Umgebungsgeräusche den Benutzer oder Dritte in Gefahr bringen könnte. Beachten Sie auch die im Land, in dem Sie das Gerät benutzen, geltenden

Richtlinien und Vorschriften. Ordnen Sie das Kabel so, dass es nicht reißen kann. Das Kabel von scharfen Kanten und heißen Stellen fernhalten und nicht zerdrücken. Um schlechtes Funktionieren oder Schäden am Produkt zu verhindern, das Produkt nicht fallen lassen, nicht einklemmen, deformieren, durchbohren oder einem zu starken Druck aussetzen. Das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Das Produkt nicht Hitzequellen, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Heizöfen oder anderen Hitzequellen (zum Beispiel dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer) aussetzen. Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder auseinanderzunehmen. Auf keinen Fall das Produkt in beschädigtem Zustand verwenden. Zum Reinigen keinesfalls aggressive Putzmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen verwenden, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des

Geräts beeinträchtigen könnten. Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Im Innern des Produkts sind keine reparierbaren Teile vorhanden. Das Gerät niemals öffnen und auseinandernehmen. Das Produkt von Kindern unerreichbar halten. Lassen Sie niemals Kinder oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht elektrische Produkte bedienen. Kinder dürfen nicht mit der Kunststoffhülle spielen. Sie könnten Teile davon verschlucken und verstickten. Sicherstellen, dass Kinder keine Kleinteile am Produkt entfernen und damit spielen.

GEBRAUCH

Aufladen

Vor der ersten Verwendung das Gerät vollständig aufladen. Zum Aufladen der Ohrhörer das beiliegende Ladekabel verwenden. Das rote Licht zeigt an, dass BHDROP am Aufladen ist, das blaue Licht leuchtet auf, wenn die Batterie vollständig

geladen ist.

Einschalten

Die Multifunktionstaste der Ohrhörer etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten; das Licht blinkt rot und blau.

Kopplung

Die Ohrhörer und das Gerät, mit dem sie gekoppelt werden sollen, nicht weiter als 1 Meter entfernt nebeneinander legen. Die Multifunktionstaste 6-8 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Licht zum Anzeigen des Kopplungsmodus abwechselnd rot und blau zu blinken beginnt. Die Bluetooth®-Funktion des Geräts einschalten, das man koppeln möchte. Das Gerät in der Bluetooth®-Menüleiste suchen und zum Starten der Kopplung „BHAIR“ wählen. Falls ein Passwort verlangt wird, „0000“ eingeben. Automatische Wiederverbindung. Sobald die Ohrhörer und das Gerät miteinander

gekoppelt wurden, werden diese automatisch wieder miteinander verbunden, wenn sie nicht weit voneinander entfernt sind und die Bluetooth-Funktion des Kopplungsgeräts eingeschaltet ist.

Anruf beantworten

Um einen Anruf zu beantworten auf die Multifunktionstaste drücken.

Anruf ablehnen

Um einen Anruf abzulehnen auf die Multifunktionstaste drücken.

Letzte Nummer zurückrufen

Um die letzte Nummer aus dem Anrufprotokoll wieder anzurufen, zweimal auf die Multifunktionstaste drücken. Titel wechseln. Drücken Sie die + oder - Taste, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu wechseln.

Lautstärke einstellen


Halten Sie die + oder - Taste gedrückt, um die Lautstärke einzustellen.

Headset ausschalten

Halten Sie im ON-MODUS die MFB-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, und der Ohrhörer geht in den OFF-MODUS.

Reinigung

Bei Bedarf die Ohrhörer mit einem feuchten Lappen reinigen und vor Gebrauch vollständig trocknen lassen. Keine Lösungsmittel, korrosive Stoffe oder Gasreiniger verwenden. Sicherstellen, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.

 **INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS**


(EU-Richtlinie Nr. 2013/56)

Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwendung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund müssen sie für die gesamte Lebenszeit des Produkts aufbewahrt und beachtet werden. Das Produkt erfordert keinerlei technische Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT WERDEN. Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden. Nie versuchen, die im Produkt eingebaute Ionen-/Lithiumpolymerbatterie selbstständig zu entfernen, denn dies könnte zu einer zu hohen Erwärmung, zu Brand und zu Verletzungen führen. Die Batterie darf nur von einem

qualifizierten unabhängigen Fachmann entfernt werden, der sie ohne Gefahr ausbauen und entsprechend den, diesbezüglich geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgen kann.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Bluetooth®-Version: 4.2
Standby-Zeit: 4 Tage
Gesprächszeit: 3,5 Stunden
Musikzeit: 3 Stunden
Kopfhöreraufladezeit: 2 Stunden
Batterie: 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh) Lithium-Polymer-Batterie
Drahtlose Entfernung: 10 m
Software: BK3266
Frequenzgang: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximale Ausgangsleistung: 0.82 mW (-0.86dBm).
Lautsprecherdurchmesser: 14,2 mm
Betriebstemperatur: 0 ° -40 ° C
Gewicht: 12 g
Impedanz: 32 Ω

 Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie EG/2011/65 - 2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den Sicherheitsstandards der Europäischen Union. Esprinet SpA erklärt, dass das Produkt mit der Richtlinie EG/2014/53 konform ist. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® ist ein Warenzeichen der CELLY S.p.A. Alle Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien - Hergestellt in China.



FR

Mode d'emploi
ÉCOUTEURS STÉRÉO BLUETOOTH®
Modèle: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Veuillez lire ce mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conserver le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter par la suite, ou en cas de cession du produit à des tiers. Esprinet S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de blessures ou de dommages provoqués à des personnes ou à des biens issus d'une mauvaise utilisation du produit.

Normes de sécurité

Éviter d'utiliser le produit à un volume trop élevé, en particulier pendant une période prolongée. L'utilisation du produit à un volume excessif pourrait endommager définitivement l'ouïe. Utiliser le produit à un volume mo-

déré. Les alertes sonores, avertissements et bruits ambiants pourraient paraître différents lorsque le produit est utilisé. Il est nécessaire d'être conscient de la différence de son de ces signaux afin de pouvoir les reconnaître dans les situations concernées. Ne pas utiliser le produit en conduisant des véhicules à moteur, à vélo, en utilisant des machines ou dans d'autres situations où la sensibilisation des bruits environnants pourrait compromettre l'utilisateur ou autrui. Respecter également les réglementations et dispositions du pays dans lequel vous utilisez le produit. Disposer le câble de sorte d'éviter tout risque de déchirure. Tenir le câble à l'écart des bords tranchants et des zones chaudes, et éviter de l'écraser. Afin d'éviter tout mauvais fon-

ctionnement et tout endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une forte pression sur le produit. Tenir le produit à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas conserver ou exposer le produit à une source de chaleur, aux rayonnements directs du soleil, à des radiateurs, poêles ou toute autre source de chaleur comme le tableau de bord de votre voiture en été. Ne pas tenter de modifier, réparer ou démonter le produit. Ne pas utiliser le produit endommagé. N'utiliser en aucun cas de produits nettoyants agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques de nettoyage car cela pourrait endommager le produit, voire compromettre son fonctionnement. Ne pas plonger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Le produit ne contient aucune pièce réparable. Ne jamais l'ouvrir et le démonter. Tenir le produit hors de la portée des enfants. Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes handicapées

d'utiliser des produits électriques sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique, ils pourraient l'avalier et s'étouffer. S'assurer que les enfants n'éliminent aucune petite partie du produit pour jouer avec.

Utilisation - Recharge

Lors de la première utilisation, recharger complètement l'appareil. Pour recharger les écouteurs, utiliser le câble de recharge fourni. La lumière rouge indique que BHDROP est en état de charge, la lumière bleue indique que la batterie est complètement chargée.

Mise en marche

Appuyer sur la touche multifonction des écouteurs pendant environ 3 secondes, le voyant clignotera en rouge et en bleu.

Association

Placer les écouteurs et l'appareil à associer à

1 mètre de distance au plus. Activer la fonction Bluetooth® de l'appareil à connecter. Rechercher l'appareil dans le menu Bluetooth® et sélectionner « BHDROP » pour lancer la connexion. Si un mot de passe est demandé, saisir « 0000 ».

Reconnexion automatique

Une fois que les écouteurs et l'appareil ont été associés, ils seront automatiquement reconnectés s'ils sont proches l'un de l'autre et si la fonction Bluetooth de l'appareil à associer est activée.

Répondre à un appel

Pour répondre à un appel, appuyer sur la touche multifonction.

Refuser un appel

Appuyer longuement sur la touche multifonction pour refuser un appel.

Rappel du dernier numéro

Appuyer deux fois sur la touche multifonction pour recomposer le dernier numéro figurant dans le registre des appels.

Changer de piste

Appuyez sur la touche + ou - pour passer à la piste suivante ou précédente.

Ajuster le volume

Appuyez sur la touche + ou - et maintenez-la enfoncée pour régler le volume.

Éteindre le casque

En mode ON, maintenez la touche MFB enfoncée pendant 3 secondes pour que l'écouteur passe en mode OFF.

Nettoyage

Si nécessaire, nettoyer les écouteurs avec un chiffon humide et les laisser sécher complètement avant de les utiliser. Ne pas utili-

ser de solvants, agents corrosifs ou produits nettoyants gazeux. S'assurer que l'eau ou que d'autres liquides ne pénètrent pas dans les écouteurs.



Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)

Le logo poubelle barrée reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, à la fin de sa vie utile, accompagné de la batterie non amovible, doit être éliminé séparément des autres déchets afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes ; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit. Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie contenue dans le produit est intégrée et non

remplaçable. Ne pas tenter de retirer de façon autonome la batterie aux ions/polymères de lithium incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, incendie et blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger et éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière. L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementalement compatible contribue à éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

L'élimination abusive d'appareils, piles et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.

Spécificités techniques

Version Bluetooth®: 4.2
Temps d'attente: 4 jours
Temps de conversation: 3,5 heures
Temps de musique: 3 heures
Temps de charge des écouteurs: 2 heures
Batterie: batterie lithium-polymère 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
Distance sans fil: 10 m
Logiciel: BK3266
Réponse en fréquence: 2.402 ~ 2.480 GHz
Puissance de sortie maximale: 0.82 mW (-0.86dBm)
Diamètre du haut-parleur: 14.2mm
Température de fonctionnement: 0 ° -40 ° C
Poids: 12g
Impédance: 32 Ω

CE Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Le Produit dispose de la marque CE et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne. Esprinet SpA déclare que le BHAI est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Esprinet S.p.A., Via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Fabriqué en Chine



Návod k použití
STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA BLUETOOTH®
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte uživatelský manuál, zejména pak bezpečnostní upozornění. Pro případné budoucí použití produktu či pro předání výrobku třetí straně si tento manuál uschovejte. Esprinet S.p.A není zodpovědná za újmu nebo poškození na zdraví či na majetku vzniklého nesprávným použitím výrobku

Bezpečnostní připomínky

Nepoužívejte reproduktor s mokřýma rukama. Při použití výrobku se vyhněte extrémní hlasitosti, zejména na delší dobu, mohli byste tak trvale poškodit svůj sluch. Udržujte hlasitost na rozumné

úrovni.

Dodržujte zákonné směrnice a opatření, daná zemí, ve které produkt používáte.

Zabraňte pádům produktu, nevyvíjejte na něj tlak ani ho nepropichujte, vyhněte se tak jeho poškození a poruchám.

Nepoužívejte výrobek při řízení motorových vozidel, při jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, kdy by ohrožení vašeho okolí mohlo ohrozit vás nebo jiné osoby. Současně dodržujte také právní předpisy a předpisy platné v zemi, kde výrobek používáte.

Kabel položte tak, aby nepředstavoval nebezpečí zakopnutí. Udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od ostrých hran a horkých míst a vyhněte se jeho

sevření nebo rozdrčení. Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroji horka, přímému slunečnímu svitu, radiátorům, kamnům ani dalším zdrojům tepla, například palubní desce vašeho auta v létě. Nepokoušejte se produkt nijak upravit, opravit ani rozebrat.

Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený. Za žádných okolností nepoužívejte k čištění produktu agresivní čisticí prostředky, alkohol ani chemické roztoky, mohou způsobit poškození pláště výrobku nebo dokonce poškodit funkci výrobku. Uvnitř produktu se nenacházejí žádné použitelné součástky. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte.

Udržujte produkt mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo lidem s postižením, aby používali elektrické spotřebiče bez dohledu. Ujistěte se, že děti neodstraní z výrobku žádné jeho části: mohly by je spolknout nebo se na nich udusit.

Použití

Nabíjení

Při prvním použití nabijte baterii, dokud nebude plná. Chcete-li nabíjet, otevřete konektor USB sluchátka a zapojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu. Červené světlo znamená nabíjení, modré světlo znamená, že je baterie plně nabitá.

Zapnout

Stiskněte a přidržte multifunkční tlačítko náhlavní soupravy asi na 3 sekundy, potom bude indikátor blikat červeně a modře.

Párování

Umístěte headset a párovací zařízení do 1 metru. Aktivujte funkci Bluetooth® pro párovací zařízení. Vyhledejte „BHDROP“ a vyberte jej pro připojení. Je-li požadováno heslo, zadejte „0000“. Automatické opětovné připojení

Jakmile jsou headset a spárovací přístroj spárovány dohromady, budou automaticky znovu připojeny, pokud jsou ve vzdálenosti od sebe a je zapnuta funkce Bluetooth párovacího zařízení.

Přijměte hovor

Stisknutím multifunkčního tlačítka přijmete hovor.

Odmítnutí hovoru

Stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka hovor odmítnete.

Opakované vytáčení

Poklepejte na multifunkční tlačítko, chcete-li vytočit poslední číslo v záznamech hovorů.

Změnit skladbu

Stiskněte tlačítko + nebo - pro přepnutí další nebo předchozí skladby.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost nastavíte stisknutím a podržením tlačítka + nebo -.

Vypnutí náhlavní soupravy

V režimu ON MODE stiskněte a podržte MFB po dobu 3 sekund a sluchátko vstoupí do režimu OFF MODE.

Čištění

Pokud je to nutné, očistěte sluchátka vlhkým hadříkem a před použitím nechte vyschnout. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, korozivní nebo plynné čisticí prostředky. Ujistěte se, že voda nebo jiné kapaliny nepronikají skrz kryt.



POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ (Směrnice 2013/56/EU)

Značka, umístěná na produktu nebo jeho obalu, znamená, že po ukončení své životnosti musí být zařízení i baterie, která je jeho pevnou součástí, odděleny od běžného komunálního odpadu a odpovědně zrecyklovány.

Dodržování návodu garantuje bezpečné použití tohoto výrobku, uchovejte ho a řiďte se jím po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje žádnou technickou údržbu, NIKDY JEJ NEROZEBÍREJTE. Baterie je do produktu vestavěná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se li-ion/polymerovou baterii vyjmout, mohlo by dojít k jejímu přehřátí, vzplanutí a úrazu. Baterii smí vyjmout pouze kvalifikovaná osoba, která je schopná ji bezpečně vyjmout a

zrecyklovat ji dle zákona. Uživatelé by měli výrobek po ukončení jeho životnosti odevzdat do místních sběrných míst, případně zpět jeho prodejci. Správná likvidace umožňuje recyklaci výrobku, zabránění případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podporuje udržitelné využívání materiálních zdrojů. Neoprávněná likvidace elektronického zařízení, mobilních telefonů a baterií z může být trestána dle zákona.

Technická specifikace

Verze Bluetooth®: 4.2

Pohotovostní doba: 4 dny

Doba hovoru: 3,5 hodiny

Hudební čas: 3 hodiny

Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny


Baterie: 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)

lithium-polymerová baterie

Bezdrátová vzdálenost: 10 m

Software: BK3266

Frekvenční odezva: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximální výstupní výkon: 0.82 mW (-0.86dBm).
Průměr reproduktoru: 14,2 mm
Provozní teplota: 0 ° -40 ° C
Hmotnost: 12 g
Impedance: 32 Ω

 Tento výrobek splňuje požadavky RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU. Produkt nese označení CE a splňuje bezpečnostní normy stanovené Evropskou unií. Esprinet SpA tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.

Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobena v Číně.



SK

Návod na použitie
ZARIADENIA BLUETOOTH® STEREO
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte užívateľský manuál, najmä bezpečnostné upozornenie. Pre prípadné budúce použitie produktu či pre predanie výrobku tretej strane si tento manuál uschovajte. Esprinet S.p.A nie je zodpovedná za ujmu alebo poškodenie na zdraví či na majetku vzniknuté nesprávnym použitím výrobku.

Bezpečnostné pripomienky

Pri použití výrobku sa vyhnite extrémnej hlasitosti, obzvlášť na dlhšiu dobu, mohli by ste tak trvale poškodiť svoj sluch. Udržujte hlasitosť na rozumnej úrovni. Dodržujte zákonné smernice a opatrenia, dané krajinou, v ktorej produkt používate.

Zabráňte pádom produktu, nevyvíjajte na neho tlak ani ho neprepichujte, vyhnite sa tak jeho poškodeniu a poruchám.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroju tepla, priamemu slnečnému svitu, radiátorom, kachliam ani ďalším zdrojom tepla, napríklad palubnej doske vášho auta v lete.

Nepoužívajte výrobok pri riadení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by narušenie povedomia o hluku vo vašom okolí mohlo predstavovať riziko pre vás alebo iné osoby. Zároveň dodržiavajte zákonné predpisy a predpisy krajiny, v ktorej výrobok používate. Kábel položte tak, aby nepredstavoval ne-

bezpečnosť zakopnutia. Chráňte kábel pred ostrými hranami a horúcimi plochami a zabráňte jeho upnutiu alebo rozdrveniu. Nepokúšajte sa produkt nijako upraviť, opraviť ani rozobrať. Nepoužívajte produkt, pokiaľ je poškodený.

Za žiadnych okolností nepoužívajte k čisteniu produktu agresívne čistiace prostriedky, alkohol ani chemické roztoky, môžu spôsobiť poškodenie pláštia výrobku alebo dokonca poškodiť funkciu výrobku.

Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne použiteľné súčiastky. Nikdy ho neotvárajte / nerozoberajte.

Udržujte produkt mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo ľuďom s postihnutím, aby používali elektrické spotrebiče bez dohľadu.

Uistite sa, že deti neodstránia z výrobku žiadne jeho časti: mohli by ich prehltnúť alebo sa s nimi udusiť.

Použitie

Nabíjanie

Pri prvom použití nabíjate batériu, kým nie je plná. Ak chcete nabíjať, otvorte konektor USB pre slúchadlá a zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho portu. Červené svetlo znamená, že sa nabíja, modré svetlo znamená, že batéria je úplne nabitá.

Zapnúť

Stlačte a podržte tlačidlo Multifunkčné slúchadlá na približne 3 sekundy, potom bude svetlo blikať červeno a modro.

Párovanie

Umiestnite headset a párovacie zariadenie do 1 metra. Aktivujte funkciu Bluetooth® vášho párovacieho zariadenia. Vyhľadajte „BHDROP“ a vyberte ho na pripojenie. Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000“.

Automatické Opätovné Pripojenie

Keď sú náhlavná súprava a spárovacie zariadenie spárované, automaticky sa znova pripoja, ak sú od seba vzdialené a funkcia Bluetooth zariadenia párovania je zapnutá.

Prijatie Hovoru

Stlačením tlačidla Multifunkčný hovor môžete uskutočniť.

Odmietnutie Hovoru

Stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla odmietnete hovor.

Opakovanie Volby

Dvakrát kliknite na multifunkčné tlačidlo a vytočíte posledné číslo v denníku hovorov.

Zmeniť Skladbu

Stlačením tlačidla + alebo - prepnete na nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu.

Nastavenie Hlasitosti

Stlačením a podržaním tlačidla + alebo - nastavte hlasitosť.

Vypnutie Náhlavnej Súpravy

V režime ON MODE stlačte a podržte tlačidlo MFB na 3 sekundy a slúchadlo sa prepne do režimu OFF MODE.

Čistenie

V prípade potreby vyčistíte slúchadlá vlhkou handričkou a pred použitím nechajte úplne vyschnúť.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, korozívne alebo plynne čistiace prostriedky.

Dbajte na to, aby sa do puzdra nedostala voda ani iné tekutiny.



POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Značka, umiestnená na produkte alebo jeho obale, znamená, že po ukončení svojej životnosti musí byť zariadenie aj batéria, ktorá je jeho pevnou súčasťou, oddelené od bežného komunálneho odpadu a zodpovedne recyklované.

Dodržiavanie návodu garantuje bezpečné použitie tohto výrobku, uschovajte ho a riadte sa ním po celú dobu životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje žiadnu technickú údržbu, NIKDY HO NEROZOBERAJTE. Batéria je do produktu vstavaná a nejde ju vymeniť. Nepokúšajte sa li-ion/polymérovú batériu vybrať, mohlo by dôjsť k jej prehriatiu, vzplanutiu a úrazu. Batériu smie vybrať iba kvalifikovaná osoba, ktorá je schopná ju bezpečne vybrať a recyklovať ju podľa zákona. Užívatelia by

mali výrobok po ukončení jeho životnosti odovzdať do miestnych zberných miest, prípadne späť jeho predajcom. Správna likvidácia umožňuje recykláciu výrobku, zabránenie prípadným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví a podporuje udržateľné využívanie materiálnych zdrojov. Neoprávnená likvidácia elektronického zariadenia, mobilných telefónov a batérií môže byť trestaná podľa zákona.

Technické špecifikácie

Verzia Bluetooth®: 4.2

Pohotovostný režim: 4 dni

Doba hovoru: 3,5 hodiny

Hudobný čas: 3 hodiny

Doba nabíjania slúchadiel: 2 hodiny

Batéria: 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)

litium-polymérová batéria

Bezdrôtová vzdialenosť: 10 m

Softvér: BK3266

Frekvenčná odozva: 2,402 ~ 2,480 GHz
Maximálny výstupný výkon: 0.82 mW (-0.86dBm).

Priemer reproduktora: 14,2 mm

Prevádzková teplota: 0 ° -40 ° C

Hmotnosť: 12 g

Impedancia: 32 Ω

CE

Tento výrobok vyhovuje RoHS

2011/65 / EU – 2015/863/EU.

Výrobok nesie označenie CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou.

Esprinet SpA týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.

Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.


Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobené v Číne.



EL

Εγχειρίδιο οδηγιών
ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH® STEREO
Μοντέλο: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021

 Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση που το προϊόν μεταβεί σε τρίτο μέρος. Η Esprinet S.p.A. δεν μπορεί με οποιοδήποτε τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκλήθηκαν σε πρόσωπα ή αντικείμενα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας
Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραία ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή

ένταση, θα μπορούσατε να καταστρέψετε μόνιμα την ακοή σας. Ακούστε με μέτρια ένταση. Οι προειδοποιήσεις ήχου, και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος. Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις. Επίσης τηρείτε τους νόμους και κανονισμούς της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε αυτοκίνητα, ποδήλατα, μηχανήματα ή σε άλλες περιπτώσεις όπου η μειωμένη συνειδητοποίηση των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας

όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην δημιουργεί κίνδυνο πτώσης. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από τις αιχμηρές άκρες και τις ζεστές περιοχές και αποφύγετε τη σύσφιξη ή τη σύνθλιψη. Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο προϊόν, αποφύγετε τυχαίες πτώσεις, μην το συνθλίβετε, μην το τρυπήσετε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε καμία πηγή θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το κατεστραμμένο προϊόν. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα καθαρισμού, αυτά θα μπορούσαν να βλάψουν το περίβλημα ή ακόμα και να θέσουν σε κίνδυνο τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν. Ποτέ

μην ανοίγετε και μην το αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Ποτέ μην επιτρέπτε στα παιδιά ή στα άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν μη επιτηρούμενα ηλεκτρικά προϊόντα. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και να παθουνε ασφυξία. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

Χρήση Φόρτιση
Για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία μέχρι να γεμίσει. Για να φορτίσετε, ανοίξτε το βύσμα USB του ακουστικού και συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης. Το κόκκινο φως σημαίνει ότι γίνεται φόρτιση, το μπλε φως σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.

Ανάβω
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο

πολλαπλών λειτουργιών του ακουστικού για περίπου 3 δευτερόλεπτα, τότε το φως θα αναβοσβήνει κόκκινο και μπλε.

Αντιστοίχιση
Τοποθετήστε το ακουστικό και τη συσκευή αντιστοίχισης σε απόσταση 1 μέτρου. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® της συσκευής αντιστοίχισης. Αναζητήστε το "BHDROP" και επιλέξτε το για σύνδεση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Αυτόματη επανασύνδεση
Μόλις το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή αντιστοίχισης έχουν συνδυαστεί μεταξύ τους, θα επανασυνδεθούν αυτόματα εάν βρίσκονται σε απόσταση μεταξύ τους και η λειτουργία Bluetooth της συσκευής ζευγαρώματος είναι ενεργοποιημένη.

Απάντηση σε μια κλήση
Πατήστε το κουμπί Πολυλειτουργικό για να

πραγματοποιήσετε μια κλήση.

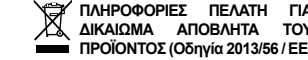
Απορρίψτε μια κλήση
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Πολυλειτουργικό για να απορρίψετε μια κλήση.

Επανάκληση
Κάντε διπλό κλικ στο κουμπί Πολυλειτουργικό για να καλέσετε εκ νέου τον τελευταίο αριθμό στα αρχεία καταγραφής κλήσεων.

Αλλάξτε το κομμάτι
Πατήστε το κουμπί + ή - για να αλλάξετε το επόμενο ή το προηγούμενο κομμάτι.

Ρύθμιση έντασης ήχου
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί + ή - για να ρυθμίσετε την ένταση. Απενεργοποίηση του ακουστικού Στο ON MODE, πατήστε και κρατήστε πατημένο το MFB για 3 δευτερόλεπτα και το ακουστικό θα τεθεί σε λειτουργία OFF.
Καθάρισμα Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε

τα ακουστικά με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικούς ή αέρους καθαριστικούς παράγοντες. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα



Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους αποβλήτων για να το ανακυκλώσει υπεύθυνα. Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται.

Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιλαμβάνεται στο εσωτερικό του προϊόντος, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, καύση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα τοπικά χωριστά κέντρα συλλογής ή στον έμπορο λιανικής πώλησης, λόγω του ενός προς ένα ή δωρεάν εάν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm. Κατάλληλη άδεια διάθεσης αποβλήτων για την ανάθεση του προϊόντος στην ανακύκλωση, η επεξεργασία με φιλική προς το περιβάλλον φιλική διάθεση οδηγεί στην πρόληψη πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και στην πρόωθηση της επαναχρησιμοποίησης

ή / και της ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρονικών προϊόντων, κυτάρων και μπαταριών από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νόμιμης


Τεχνικές προδιαγραφές
Έκδοση Bluetooth®: 4.2
Χρόνος αναμονής: 4 ημέρες
Χρόνος ομιλίας: 3,5 ώρες
Χρόνος μουσικής: 3 ώρες
Χρόνος φόρτισης ακουστικών: 2 ώρες
Μπαταρία: μπαταρία λιθίου-πολυμερούς 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)
Ασύρματη απόσταση: 10 μ
Λογισμικό: BK3266
Απόκριση συχνότητας: 2.402 ~ 2.480 GHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου: 0.82 mW (-0.86dBm).
Διάμετρος ηχείων: 14,2 χιλιοστά
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 ° -40 ° C
Βάρος: 12g
Παράμετρος: 32 Ω

CE Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τη RoHS 2011/65 / EE- 2015/863/EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση. Με τον τρόπο αυτό, η Esprinet SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Το Celly® είναι σήμα κατατεθέν της CELLY S.p.A. Όλα τα καταχωρημένα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.
Esprinet S.p.A., Οδός Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Ιταλία
Κατασκευασμένο στην Κίνα.



TR
Kullanım kılavuzu
BLUETOOTH® STEREO KULAKLIK
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021

 Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun. Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin. Esprinet S.p.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları
Ürünü kullanırken özellikle uzun süre boyunca aşırı sesleri dinlemekten kaçının. Ürünü aşırı yüksek bir ses seviyesinde kullanırsanız, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz.

Orta ses seviyesinde dinleyin. Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl farklı olduklarının farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz. Motorlu taşıtlar sürerken, bisiklete binerken, makineleri çalıştırırken ya da çevrenizdeki seslerin bilinçli olarak algılanması tehlikesi doğurabilirse, başkaları için tehlike yaratamaz. Aynı zamanda, ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemeleri ve hükümleri de dikkate alın. Kabloyu, takılma tehlikesi oluşturmayacak şekilde yerleştirin. Kabloyu keskin kenarlardan ve sıcak alanlardan uzak tutun ve sıkışmasından veya ezilmesinden kaçının. Ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemelere ve hükümlere uyun.

Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçının, çarpmayın, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın. Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya ön panel gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın. Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın. Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın. Inside Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına asla izin vermeyin.

Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadıklarından emin olun: oynarken ve boğulurken onları yutabilirler.

Kullanım Doldurma
İlk kullanımda, pili dolana kadar şarj edin. Şarj etmek için, kulaklığın USB jakını açın ve şarj kablosunu şarj bağlantı noktasına takın. Kırmızı ışık, şarj olduğunu, mavi ışık ise pilin tamamen şarj olduğunu gösterir.

Aç
Kulaklığın Çok İşlevli düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun, ardından ışık kırmızı ve mavi renkte yanıp söner.

Eşleştirme
Kulaklıklı mikrofon setini ve eşleştirme cihazını 1 metre mesafeye yerleştirin. Eşleştirme cihazınızın Bluetooth® özelliğini etkinleştirin. "BHDROP" arayın

ve bağlanmak için bunu seçin. Bir şifre istenirse, "0000" yazın.

Otomatik yeniden bağlanma
Kulaklıklı mikrofon seti ve eşleştirme cihazı birlikte eşleştirildikten sonra, birbirlerinin mesafesi dahilindeyse ve eşleştirme cihazının Bluetooth işlevi açıksa otomatik olarak yeniden bağlanacaklardır.

Bir çağrıyı yanıtlamak
Bir çağrı almak için Çok İşlevli düğmesine basın.

Bir aramayı reddet
Bir aramayı reddetmek için Çok İşlevli düğmesini basılı tutun.


Tekrar Arama
Arama kayıtlarınızdaki son numarayı tekrar aramak için Çok İşlevli düğmesine çift tıklayın.

Parçayı değiştir
Bir sonraki veya bir önceki parçayı değiştirmek için + veya - düğmesine basın.

Ses seviyesini ayarlama
Ses seviyesini ayarlamak için + veya - düğmesini basılı tutun.

Kulaklığı kapatmak
ON MODE'da, MFB'yi 3 saniye basılı tutun ve kulaklık OFF MODE'a girecektir.

Temizlik
Gerekirse, kulaklıkları nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurumalarını bekleyin. Solvent, aşındırıcı veya gazlı temizlik maddeleri kullanmayın. Muhafazaya su veya başka herhangi bir sıvının girmediğinden emin olun

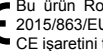
 **MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)**

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ürünün ömrünün sonunda, taşınamayan batarya dahil, geri dönüşümlü olarak geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir. Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması bu kullanım kılavuzuna, ürünün kullanım ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde garanti altına alınmıştır. Ürünün ASLA ÇIKARILMASI GEREKEN herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur. Ürünün içindeki batarya entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Ürünün içinde bulunan li-iyon / polimer pili çıkarmaya çalışmayın çünkü aşırı ısınma tehlikesi, yanma ve yaralanmalara neden olabilir. Batarya, yalnızca herhangi bir tehlike olmadan

çıkartabilmesi ve yasalara uygun şekilde geri dönüştürülebilmesi için kalifiye uzman teknisyenler tarafından çıkarılmalıdır. Kullanıcılar, kullanım ömrü sona erecek ürünü, ayrı ayrı toplama merkezlerine veya perakendeciye bire bir olarak veya ürün boyutu 25 cm'den büyükse ücretsiz olarak vermelidir. Yeterli atık imhası, çevreye veya insan sağlığına zararı önlemek ve yeniden ve / veya ürün malzemelerinin geri dönüşümünü teşvik etmek için ürünü geri dönüşüme, çevre dostu uyumlu atıklarla işleme tabi tutmaya izin verir. Elektronik ürünün, hücrenin ve pilin izinsiz ev atıklarından imha edilmesi, yasal mevzuata ilişkin yaptırımları içerir.

Teknik özellikler
Bluetooth® Sürümü: 4.2
Bekleme süresi: 4 gün
Konuşma süresi: 3.5 saat
Müzik zamanı: 3 saat

Kulaklık şarj süresi: 2 saat
Pil: 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh) lityum polimer pil
Kablosuz mesafe: 10 m
Yazılım: BK3266
Frekans cevabı: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maksimum çıkış gücü: 0.82 mW (-0.86dBm).
Hoparlör çapı: 14.2mm
Çalışma sıcaklığı: 0 ° -40 ° C
Ağırlık: 12g
Empedans: 32 Ω

 Bu ürün RoHS 2011/65 / EU – 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur. Bu nedenle, Esprinet SpA, ürünün 2014/53 / EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/
Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/
DOC_BHDROP.pdf

Celly® bir CELLY S.p.A. tescilli markasıdır. Diğer tüm markalar, ilgili patent sahibinin tescilli markalarıdır.
Esprinet S.p.A., Energy Park 20 üzerinden, 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin yapımı.



اقرأ دليل المستخدم هذا وعلى وجه

الخصوص ملاحظات السلامة ، قبل

استخدام المنتج. احتفظ بدليل المستخدم

للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى

جهات خارجية. لن تتحمل ESPRINET S.P.A. بأي شكل

من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق

بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

ملاحظات الأمان

تجنب الاستماع بأحجام كبيرة ، خاصة لفترات طويلة من

الوقت عند استخدام المنتج.

إذا كنت تستخدم المنتج بمستوى صوت مرتفع للغاية ، فقد

تتلف السمع بشكل دائم.

الاستماع في حجم معتدل.

كن على دراية بكيفية اختلاف هذه الإشارات من حيث

لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو

أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو

غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في

الصيف.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.

لا تستخدم المنتج التالف.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف

العذوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى

للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى

تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج.

HERE لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح

/ تفكيكها.

الحفاظ على المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.

لا تسمح أبداً للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام

المنتجات الكهربائية دون إشراف.

تأكد من عدم قيام الأطفال بإزالة أي أجزاء صغيرة من

المنتج: فقد يتلعونها عند اللعب والخنق.

استعمال

شحن

لاستخدام لأول مرة ، قم بشحن البطارية حتى تكون

ممتلئة. للشحن ، افتح مقبس USB الخاص بسماعة الرأس

وقم بتوصيل كبل الشحن بمنفذ الشحن. الضوء الأحمر

يعني أنه يشحن ، الضوء الأزرق يعني أن البطارية مشحونة

بالكامل.

شغله

اضغط مع الاستمرار على الزر "متعدد الوظائف" في

سماعات الرأس لمدة ٣ ثوانٍ ، ثم سيومض الضوء باللون

الأحمر والأزرق.

الاقتزان

ضع سماعة الرأس وجهاز الاقتزان في حدود متر واحد. قم

بتنشيط ميزة BLUETOOTH* بجهاز الاقتزان. ابحث عن

"BHDROP" وحدده للاتصال. إذا تم طلب كلمة مرور ،

فقم بإدخال "٠٠٠٠".

إعادة الاتصال التلقائي

بمجرد إقران سماعات الرأس وجهاز الاقتزان معًا ، سيتم

إعادة توصيلهما تلقائيًا إذا كانا على مسافة من بعضهما

البعض وتم تشغيل وظيفة BLUETOOTH في جهاز

الإقران.

الرد على المكالمة

اضغط على زر متعدد الوظائف لإجراء مكالمة.

رفض المكالمة

اضغط مع الاستمرار على زر MULTIFUNCTION

لرفض مكالمة.

معاودة الاتصال

انقر نقرًا مزدوجًا فوق الزر MULTIFUNCTION لإعادة

طلب أحدث رقم في سجلات المكالمات.

تغيير المسار

اضغط على زر + أو - لتبديل المسار التالي أو السابق.

ضبط مستوى الصوت

اضغط مع الاستمرار على زر + أو - لضبط مستوى الصوت.

إيقاف تشغيل السماعة

في ON MODE ، اضغط مع الاستمرار على MFB لمدة ٣

ثوان وسوف تدخل سماعة الأذن في وضع MODE.

تنظيف

إذا لزم الأمر ، قم بتنظيف سماعات الأذن بقطعة قماش

مبللة واتركها تجف تمامًا قبل الاستخدام.

لا تستخدم أي مذيبات أو عوامل تنظيف تآكلية أو غازية.

تأكد من عدم تسرب أي ماء أو سوائل أخرى من السكن.

معلومات العميل عن النفايات المناسبة لهذا المنتج
(التوجيه ٥٦/٢٠١٣ / الاتحاد الأوروبي)

تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج

في نهاية عمره ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ،

يجب فصله عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره

بطريقة مسؤولة.

يُضمن استخدام هذا المنتج بأمان من خلال احترام دليل

التعليمات هذا ، والاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال

العمر الافتراضي للمنتج. لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من

الصيانة الفنية ، لا ينزع أي شيء عن ذلك. البطارية داخل

المنتج متكاملة وغير قابلة للاستبدال. لا تحاول إزالة بطارية

ليثيوم أيون / بوليمر المضمنة داخل المنتج لأنه يمكن أن

ينتج عنه خطر ارتفاع درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب

إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين ،

القادرين على إزالتها دون أي نوع من الخطر وإعادة

تدويرها وفقًا للقانون. يجب على المستخدمين منح منتج

مجاني مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المنفصلة أو إلى

بائع التجزئة ، بسبب واحد إلى واحد ، أو مجانًا إذا كان

حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم. إن التصريح الكافي بالتخلص

من النفايات لمنح المنتج لإعادة التدوير والمعالجة بالتخلص

المتوافق مع الصديقة للبيئة يؤدي إلى منع الضرر المحتمل

على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو

إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من

النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من

المستخدم المنزلي تنطوي على عقوبات التشريعات العملة.

المواصفات الفنية

نسخة BLUETOOTH*: ٤,٢

وقت الانتظار: ٤ أيام

وقت التحدث: ٣,٥ ساعات

وقت الموسيقى: ٣ ساعات

وقت شحن السماعة: ساعتان

البطارية: بطارية ليثيوم بوليمر ٣,٧٧ / ٥٥ مللي أمبير

(٠,٢٠٣٥) (WH)

المسافة اللاسلكية: ١٠ م

البرمجيات: BK٣٢٦٦

استجابة التردد: ٢,٤٠٢ ~ ٢,٤٨٠ جيجا هرتز

إنتاج الطاقة القصوى: ٠,٨٢ MW (-٠,٨٦DBM)

قطر السماعة: ١٤,٢ مم

درجة حرارة التشغيل: ٠ درجة - ٤٠ درجة مئوية

الوزن: ١٢ جرام

الخلل: ٣٢ Ω

مع ROHS ٦٥/٢٠١١ / EU. يحمل المنتج

علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي

وضعها الاتحاد الأوروبي.

بموجب هذا ، تعلن CELLY SPA أن المنتج يتوافق مع

التوجيه ٥٣/٢٠١٤ / EU.

النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح

على عنوان الإنترنت التالي:

WWW.CELLY.COM/EXCHANGE/CELLY-SPA/D

ICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/BHDROP/

DOC_BHDROP.PDF

CELLY* هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY

S.P.A.

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة

لأصحابها.

ESPRINET S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٠

(VIMERCATE (MB ٢٠٨٧١ - إيطاليا

صنع بالصين



PT

Manual do usuário
Fones de ouvido estéreo BLUETOOTH®
Modelo: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto. Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros. A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança

Evite ouvir volumes extremos, principalmente por períodos prolongados ao usar o produto. Se você usar o produto em um volume excessivamente alto, poderá danificar permanentemente sua audição.

Ouçã em um volume moderado. Avisos de áudio, alertas e ruídos ambientais podem parecer diferentes ao usar o produto. Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som, para que você possa reconhecer os sinais nas situações correspondentes.

Não use o produto ao dirigir veículos, andar de bicicleta, operar máquinas ou em outras situações em que a percepção prejudicial de ruídos ao seu redor possa representar um risco para você ou outras pessoas. Ao mesmo tempo, observe também os regulamentos e disposições legais no país em que você usa o produto. Coloque o cabo para que não represente risco de tropeço. Mantenha o cabo longe

de bordas afiadas e áreas quentes e evite prender ou esmagar. Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto. Mantenha o produto longe de umidade, água ou outros líquidos.

Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro durante o verão. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não use um produto danificado. Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto.

Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do

alcance de crianças.

Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão.

Certifique-se de que as crianças não brinquem com o embrulho de plástico. MayEles podem engoli-lo ao tocar e sufocar. Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto e brinquem com elas.

Usar Carregamento

Pela primeira vez, carregue a bateria até ela ficar cheia. Para carregar, abra a tomada USB do fone de ouvido e conecte o cabo de carregamento na porta de carregamento. Luz vermelha significa que está carregando, luz azul significa que a bateria está totalmente carregada.

Ligar

Pressione e segure o botão Multifuncional

do fone de ouvido por cerca de 3 segundos; a luz piscará em vermelho e azul.

Emparelhamento

Coloque o fone de ouvido e o dispositivo de emparelhamento a 1 metro. Ative o recurso Bluetooth® do seu dispositivo de emparelhamento. Procure por "BHDROP" e selecione-o para conectar. Se uma senha for solicitada, digite "0000".

Reconexão automática

Depois que o fone de ouvido e o dispositivo de emparelhamento forem emparelhados, eles serão reconectados automaticamente se estiverem a uma distância um do outro e a função Bluetooth do dispositivo de emparelhamento estiver ativada. Atender uma chamada Pressione o botão Multifuncional para atender uma chamada.

Rejeitar uma chamada

Pressione e segure o botão Multifuncional para rejeitar uma chamada.

Rediscagem

Clique duas vezes no botão Multifuncional para rediscar um número mais recente em seus registros de chamadas.

Alterar faixa

Pressione o botão + ou - para mudar a faixa seguinte ou anterior.

Ajustando o volume

Pressione e segure o botão + ou - para ajustar o volume.

Desligando o fone de ouvido

No MODO LIGADO, pressione e segure MFB por 3 segundos e o fone de ouvido entrará no MODO DESLIGADO.

Limpeza

Se necessário, limpe os fones de ouvido com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar. Não use solventes, produtos de limpeza corrosivos ou gasosos. Verifique se nenhuma água ou outros líquidos penetram na carcaça.



INFORMAÇÕES DO CLIENTE POR RESÍDUOS CERTOS DESTE PRODUTO (Diretiva 2013/56 / UE)

Essa marcação no produto ou na embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável. O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica,

NUNCA DESMONTE-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íons de lítio / polímero incluída na parte interna do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir o produto gratuitamente no final da vida útil nos centros de coleta separados local ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte

não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.

Especificações técnicas

Versão Bluetooth®: 4.2
Tempo de espera: 4 dias
Tempo de conversação: 3,5 horas
Tempo de música: 3 horas
Tempo de carregamento do fone de ouvido: 2 horas
Bateria: bateria de polímero de lítio 3.7V / 55 mAh (0.2035 Wh)
Distância sem fio: 10 m
Software: BK3266
Resposta de frequência: 2.402 ~ 2.480 GHz
Potência máxima de saída: 17mW
Diâmetro do alto-falante: 14,2 mm
Temperatura de operação: 0 ° -40 ° C
Peso: 12g
Impedância: 32 Ω

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU- 2015/863/EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia. A Esprinet SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A. Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália - Feito na china.



Instrukcja obsługi
SŁUCHAWKI BLUETOOTH® STEREO
Model: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, szczególnie przez dłuższy czas podczas używania produktu. Jeśli używasz produktu przy zbyt dużej głośności, możesz trwale uszkodzić słuch. Słuchaj z umiarkowaną

głośnością. Ostrzeżenia dźwiękowe, alerty i odgłosy otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas noszenia produktu. Pamiętaj o tym, jak te sygnały różnią się pod względem dźwięku, abyś mógł rozpoznać sygnały w odpowiednich sytuacjach. Nie należy używać produktu podczas prowadzenia pojazdów silnikowych, jazdy na rowerze, obsługiwanie maszyn lub w innych sytuacjach, w których upośledzona świadomość hałasu w otoczeniu może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Jednocześnie przestrzegaj przepisów prawnych i przepisów obowiązujących w kraju, w którym używasz produktu. Ułóż kabel w taki sposób, aby nie stwarzał zagrożenia potknięcia. Kabel należy trzymać z dala od ostrych krawędzi i

gorących obszarów oraz unikać zaciskania lub zgniatania. Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie miażdż, nie dziuraw i nie wywieraj silnego nacisku na produkt. Trzymaj produkt z dala od wilgoci, wody i innych płynów. Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach. W produkcie nie ma części, które

można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. Mogą go połknąć podczas gry i udusić. Upewnij się, że dzieci nie usuwają żadnych małych części z produktu i bawią się nimi.

Posługiwać się ładowaniem

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator, aż do pełnego naładowania. Aby naładować, otwórz gniazdo USB zestawu słuchawkowego i podłącz kabel ładujący do portu ładowania. Czerwone światło oznacza, że ładuje się, niebieskie światło oznacza, że akumulator został w pełni naładowany.

Włączyć

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny

zestawu słuchawkowego przez około 3 sekundy, a następnie lampka zacznie migać na czerwono i niebiesko.

Łączenie w pary

Umieść zestaw słuchawkowy i urządzenie do parowania w odległości 1 metra. Aktywuj funkcję Bluetooth® swojego urządzenia do parowania. Wyszukaj „BHDROP” i wybierz, aby się połączyć. Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź „0000”.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu zestawu słuchawkowego i urządzenia do parowania zostaną one automatycznie ponownie połączone, jeśli będą się od siebie oddalać, a funkcja Bluetooth w urządzeniu do parowania zostanie włączona.

Odebrać telefon

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny, aby odebrać

połączenie.

Odrzuć połączenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny, aby odrzucić połączenie.

Ponowne wybieranie

Kliknij dwukrotnie przycisk Wielofunkcyjny, aby ponownie wybrać najnowszy numer z dzienników połączeń.

Zmień ścieżkę

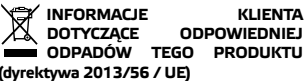
Naciśnij przycisk + lub -, aby przełączyć następny lub poprzedni utwór.

Regulacja głośności

Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub -, aby wyregulować głośność. Wyłączanie zestawu słuchawkowego W TRYBIE WŁ. Naciśnij i przytrzymaj MFB przez 3 sekundy, a słuchawki przejdą w TRYB WYŁ.

Czyszczenie

W razie potrzeby wyczyść słuchawki wilgotną szmatką i pozwól im całkowicie wyschnąć przed użyciem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących. Upewnij się, że woda ani inne płyny nie przedostają się do obudowy.



To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na końcu jego żywotności, w tym nieusuwalna bateria, musi zostać oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby mógł zostać poddany recyklingowi w sposób odpowiedzialny. Gwarantowane jest bezpieczne korzystanie z tego produktu z poszanowaniem niniejszej instrukcji obsługi, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu.

Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTAŻ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być usuwany tylko przez wykwalifikowanych profesjonalnych techników, którzy są w stanie wyjąć go bez jakiegokolwiek niebezpieczeństwa i poddać go recyklingowi zgodnie z prawem. Użytkownicy powinni przekazywać produkt z końcem cyklu życia do lokalnych oddzielnych punktów zbiórki lub do sprzedawcy detalicznego, z jednego do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu jest większy niż 25 cm. Odpowiednie pozwolenie na unieszkodliwianie odpadów w celu przyznania produktu do recyklingu, przetwarzanie z wykorzystaniem przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania sprzyja zapobieganiu możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia

ludzkiego oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniów i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami walutowymi.

Specyfikacja techniczna

Wersja Bluetooth®: 4.2
Czas czuwania: 4 dni
Czas rozmowy: 3,5 godziny
Czas muzyki: 3 godziny
Czas ładowania słuchawek: 2 godziny
Bateria: bateria litowo-polimerowa 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
Odległość bezprzewodowa: 10 m
Oprogramowanie: BK3266
Pasma przenoszenia: 2,402 ~ 2,480 GHz
Maksymalna moc wyjściowa: 17 mW
Średnica głośnika: 14,2 mm
Temperatura pracy: 0 ° -40 ° C
Waga: 12g
Impedancja: 32 Ω

Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU- 2015/863/EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Niniejszym Esprinet SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Esprinet S.p.A. przez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Włochy Wyprodukowano w Chinach.



FI

Ohjekirja
BLUETOOTH® STEREO -KORUT
Malli: BHDROP
Rev01 - 07.01.2021



Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirrät tuotetta kolmansille osapuolille.

Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Turvallisuusohjeet

Vältä kuuntelemista äärimmäisissä äänenvoimakkuuksissa, etenkin pitkään, kun tuotetta käytetään.

Jos käytät tuotetta liian suurella äänenvoimakkuudella, voit vaurioittaa

pysyvästi kuuloa. Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.

Äänivaroitukset, hälytykset ja ympäristömelut saattavat kuulostaa erilaisilta, kun tuotetta käytetään.

Ole tietoinen siitä, kuinka nämä signaalit eroavat äänen suhteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa.

Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoja, pyöräilemällä, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, joissa huonontuneisuus melustasi ympäristössäsi voi aiheuttaa riskin sinulle tai muille. Noudata samalla myös sen maan lakia ja määräyksiä, jossa tuotetta käytetään.

Aseta kaapeli niin, että se ei aiheuta laukaisuvaaraa. Pidä kaapeli etäällä terävistä reunoista ja kuumista alueista ja vältä sen puristumista tai puristumista.

Tuotteen toimintahäiriöiden tai vaurioiden estämiseksi vältetään vahingossa tapahtuvat pudotukset, älä murskaa, puhkaise tai kohdista korkeaan paineeseen tuotetta.

Pidä tuote poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä.

Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.

Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta.

Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat

vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta.

Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä.

Pidä tuote lasten ulottumattomissa.

Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.

Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa.

Ne voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua.

Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta ja leiki heidän kanssaan.

Käyttää Lataaminen

Lataa akku ensimmäistä kertaa, kunnes se on täynnä. Lataa lataus avaamalla HF: n USB-liitäntä ja kytke latauskaapeli latausporttiin. Punainen valo tarkoittaa, että se latautuu, sininen valo tarkoittaa,

että akku on latautunut täyteen.

Kiihottua

Pidä HF: n monitoimipainiketta painettuna noin 3 sekunnin ajan, jolloin valo vilkkuu punaisena ja sinisenä.

Paritus

Aseta HF ja pariliitos enintään metrin etäisyydelle. Aktivoi pariliitoksen Bluetooth®-ominaisuus. Etsi "BHDROP" ja valitse se yhdistääksesi. Jos salasanaa vaaditaan, näppäile "0000".

Automaattinen uudelleenkytkentä

Kun HF ja pariliitoslaite on muodostettu pariksi, ne yhdistetään automaattisesti uudelleen, jos ne ovat etäisyydellä toisistaan ja pariliitoslaitteen Bluetooth-toiminto on kytketty päälle.

Vastaa puheluun

Paina monitoiminäppäintä soittaaksesi

puhelun.

Hylkää puhelu

Voit hylätä puhelun pitämällä monitoimipainiketta painettuna.

Uudelleenvalinta

Kaksoisnapsauta Monitoimi-painiketta, kun haluat soittaa uudelleen viimeisimmän puhelulokien numeron.

Vaihda raita

Vaihda seuraava tai edellinen kappale painamalla + tai - painiketta.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä äänenvoimakkuus pitämällä + tai - painiketta painettuna.

Kuulokemikrofonin kytkeminen pois päältä

Pidä MFB-painiketta ON-tilassa tilassa 3 sekunnin ajan ja kuulokkeet siirtyvät OFF-

tilaan.

Puhdistus

Puhdista kuulokkeet tarvittaessa kostealla liinalla ja anna niiden kuivua kokonaan ennen käyttöä.

Älä käytä mitään liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita.

Varmista, että koteloon ei pääse vettä tai muita nesteitä.



ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti.

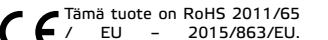
Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei tarvitse

minkäänlaista teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkuja, koska se voi aiheuttaa ylikuumentumisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman minkäänlaista vaaraa ja kierrättää sen lain mukaisesti. Käyttäjien on luovutettava vapaa tuote loppukäyttöön paikallisissa erilliskeräyskeskuksissa tai jälleenmyyjälle yhden tai yhden vuoksi tai ilmaiseksi, jos tuotteen koko on yli 25 cm. Vaadittu jätehuoltolupa tuotteen myöntämiseksi kierrätykseen, käsittelyyn ympäristöystävällisellä jätteenkäsittelyllä, jotta vältetään mahdollinen haitta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ja edistetään uudelleenkäyttöä ja / tai tuotemateriaalien kierrätystä.

Kotitalouksien käyttäjien luvattomalle elektronisten tuotteiden, kennojen ja paristojen hävittämiselle on seuraamuksia valuuttalainsäädännöstä.

Tekniset tiedot

Bluetooth®-versio: 4.2
Valmiusaika: 4 päivää
Puheaika: 3,5 tuntia
Musiikkiaika: 3 tuntia
Kuulokkeiden latausaika: 2 tuntia
Akku: 3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
litiumpolymeeriparisto
Langaton etäisyys: 10 m
Ohjelmisto: BK3266
Taajuusvaste: 2,402 ~ 2,480 GHz
Suurin lähtöteho: 17mW
Kaiuttimen halkaisija: 14,2 mm
Käyttölämpötila: 0 ° -40 ° C
Paino: 12 g
Impedance: 32 Ω

 Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU - 2015/863/EU. standardin mukainen. Tuote on varustettu CE-merkinnällä ja on Euroopan unionin asettamien turvallisuusstandardien mukainen. Esprinet SpA vakuuttaa täten, että tuote on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A. Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Esprinet S.p.A., Energy Park 20:
n kautta, 20871 Vimercate (MB)
Italia - Valmistettu Kiinassa.



Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.

Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part.

Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår till följd av missbruk av produkten.

Säkerhetsanmärkningar

Undvik att lyssna i extrema volymer, särskilt under lång tid när du använder produkten.

Om du använder produkten med en alltför hög volym kan du skada din hörsel

permanent. Lyssna med måttlig volym. Ljudvarningar, varningar och miljöljud kan låta annorlunda när du bär produkten.

Var medveten om hur dessa signaler skiljer sig från deras ljud så att du kan känna igen signalerna i motsvarande situationer.

Använd inte produkten när du kör motorfordon, cyklar, vid användning av maskiner eller i andra situationer där försämrad medvetenhet om ljud i din omgivning kan utgöra en risk för dig eller andra. Samtidigt bör du följa de lagliga bestämmelserna och bestämmelserna i det land där du använder produkten.

Lägg kabeln så att den inte utgör någon risk för snubbling. Håll kabeln borta från skarpa kanter och heta områden och undvik att

klämna fast eller krossa.

För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten ska du undvika oavsiktliga fall, inte krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten.

Håll produkten borta från fukt, vatten eller andra vätskor.

Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren.

Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt.

Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet.

Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Det finns inga delar som kan repareras inuti

produkten. Öppna / demontera aldrig den.

Förvara produkten utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning.

Se till att barn inte leker med plastomslaget. De kan svälja det när du spelar och kvävs.

Se till att barn inte tar bort små delar från produkten och leka med dem.

Använda sig av laddning

För första gången ska du ladda batteriet tills det är fullt. För att ladda, öppna headsetets USB-uttag och anslut laddkabeln i laddningsporten. Rött ljus betyder att det laddas, blått ljus betyder att batteriet är fulladdat.

Sätta på

Håll in multifunktionsknappen på headsetet i cirka 3 sekunder, då blinkar lampan rött och blått.

Parning

Placera headsetet och kopplingsenheten inom 1 meter. Aktivera din parningsenhet Bluetooth®-funktion. Sök efter "BHDROP" och välj det för att ansluta. Om ett lösenord begärs anger du "0000".

Automatisk återanslutning

När headsetet och kopplingsenheten har kopplats ihop kommer de automatiskt att anslutas igen om de är inom avstånd från varandra och kopplingsenhetens Bluetooth-funktion är på.

Besvara ett samtal

Tryck på multifunktionsknappen för att ringa ett samtal.

Avvisa ett samtal

Tryck och håll in multifunktionsknappen för att avvisa ett samtal.

Återuppringning

Dubbelklicka på multifunktionsknappen för att ringa om ett senaste nummer i dina samtalsloggar.

Byt spår

Tryck på + eller - för att växla nästa eller föregående spår.

Justera volymen

Tryck och håll ned knappen + eller - för att justera volymen.

Stänga av headsetet

I ON MODE, håll in MFB i 3 sekunder och hörlurarna kommer in i OFF MODE.

Rengöring

Rengör vid behov hörlurarna med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning. Använd inte lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel.

Se till att inget vatten eller andra vätskor tränger igenom huset.



Denna märkning på produkten eller dess förpackning innebär att produkten i slutet av sin livslängd, inklusive det avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinna den på ett ansvarsfullt sätt.

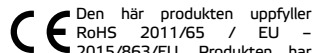
Safelys användning av denna produkt garanteras genom respekten för denna bruksanvisning, förvara den och använd den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten behöver inte någon form av tekniskt underhåll, ALDRIG demontera det. Batteriet inuti produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-jon / polymerbatteri som ingår i produkten eftersom det kan ge överhettningsskada, brännskador och skador.

Tekniska specifikationer
Bluetooth®-version: 4.2

Brännskador och skador. Batteriet får endast tas bort av kvalificerade professionella tekniker som kan ta bort det utan någon form av fara och återanvända det i enlighet med lagen. Användare bör ge gratis livslängdsprodukter till de lokala separata insamlingscentren eller till återförsäljaren på grund av en till en eller gratis om produktstorleken är större än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering tillåter att tilldela produkten till återvinning, behandling med miljövänligt kompatibelt bortskaffande för att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa och främja återanvändning och / eller återvinning av produktmaterial. Obehörigt avfallshantering av elektronisk produkt, cell och batteri från husägare använder sanktioner för valutalagstiftning.

Tekniska specifikationer
Bluetooth®-version: 4.2

Standbytid: 4 dagar
Samtalstid: 3,5 timmar
Musiktid: 3 timmar
Laddningstid för hörlurar: 2 timmar
Batteri: 3,7V / 55 mAh (0,2035 Wh) litium-polymerbatteri
Trådlöst avstånd: 10 m
Programvara: BK3266
Frekvenssvar: 2.402 ~ 2.480 GHz
Maximal uteffekt: 17 mW
Högtalardiameter: 14,2 mm
Driftstemperatur: 0 ° -40 ° C
Vikt: 12 g
Impedans: 32 Ω

 Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65 / EU - 2015/863/EU. Produkten har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen. Härmed förklarar Esprinet SpA att produkten uppfyller direktiv 2014/53 / EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHDROP/DOC_BHDROP.pdf

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.

Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien

Tillverkad i Kina.



SR

Упутства за употребу
БЛУЕТООТХ® СТЕРЕО СЛУШАЛИЦЕ
Модел: БХДРОП
Rev01 - 07.01.2021



Молимо прочитајте ово упутство и обратите пажњу на сигурносна упозорења пре употребе производа. Приручник сачувајте како бисте га касније могли консултовати или у случају да производ предате трећој страни. Еспринет С.п.А. не може се ни на који начин сматрати одговорним за повреду или штету нанесену људима или стварима које су настале услед неправилне употребе производа.

Безбедносна правила

Избегавајте слушање прегласне јачине звука, посебно током дужег периода током употребе производа. Ако производ користите прекомерно, то може трајно

оштетити ваш слух. Слушајте умерену јачину звука. Звучна упозорења, упозорења и шумови у окружењу могу звучати другачије када користите производ. Имајте на уму како се ови сигнали разликују у погледу звука како бисте их могли препознати у одговарајућим ситуацијама. Не користите производ док возите моторно возило, возите бицикл, користите машине или у другим ситуацијама када би свест о буци у вашој околини могла да утиче на вас или друге. Истовремено, придржавајте се закона и прописа државе у којој користите производ. Поставите кабл тако да не постоји ризик од киданња. Држите кабл даље од оштрих ивица и врућих места, избегавајући да га пригњечите. Да бисте избегли квар или оштећење производа,

избегавајте случајне падове, немојте дробити, пробијати или вршити висок ниво притиска на производ. Држите производ даље од влаге, воде или других течности. Током лета немојте чувати или излагати производ било којем извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, шпоретима или другим изворима топлоте, као што је инструмент табла аутомобила. Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ. Не користите оштећени производ. Никада не користите агресивне детерџенте, алкохол или друга хемијска раствора за чишћење као могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа. Не потапајте производ у воду или друге течности. Унутар производа нема делова који се могу поправити. Никада га не отварајте и не растављајте. Производ чувајте ван дохвата деце. Никада не дозвољавајте деци или особама са инвалидитетом да користе

електричне производе без надзора. Пазите да се деца не играју пластичном фолијом, јер би је могла прогутати и загрицнути. Пазите да деца не уклањају ситне делове са производа и не играју се с њима.

Користите Освежи

За прву употребу пуните уређај док се потпуно не напуни. Да бисте напунили слушалице, користите приложени кабл за пуњење. Црвено светло означава да је БХДРОП у стању пуњења, плаво светло значи да је батерија потпуно напуњена.

Укључи

Притисните и држите вишенаменско дугме на слушалицама око 3 секунде, лампица ће наизменично трептати црвено и плаво.

Упаривање

Поставите слушалице и уређај за

упаривање на раздаљину од 1 метар. Активирајте Блуетоотх® функцију уређаја са којим желите да се упарите. Потражите уређај из Блуетоотх® менија и одаберите „БХДРОП“ да бисте започели везу. Ако се од вас затражи лозинка, унесите „0000“.

Аутоматско поновно повезивање

Једном када се слушалице и уређај за упаривање упарују, аутоматски ће се поново повезати ако су на кратком растојању и ако је активирана Блуетоотх функција уређаја за упаривање.

Одговорите на позив

Притисните вишенаменско дугме да одговорите на позив.

Одбијте позив

Притисните и држите вишефункцијски тастер да бисте одбили позив.

Опозив последњег броја

Двапут притисните вишенаменско дугме да бисте поново бирали последњи број у евиденцији позива.

Промени колосек

Притисните дугме + или - да бисте прешли на следећу или претходну нумеру.

Подешавање јачине звука

Притисните и држите тастере + или - да бисте повећали или смањили јачину звука

Искључите слушалице

У режиму УКЉУЧЕНО притисните и држите мултифункционални тастер 2 секунде, индикаторска лампица ће трептати црвено 3 секунде, а затим ће слушалице прећи у режим ИСКЉУЧЕНО.

Чишћење

Ако је потребно, очистите слушалице

влажном крпом и оставите их да се потпуно осуше пре употребе. Не користите раствараче, корозивна средства или гасовита средства за чишћење. Пазите да вода или друге течности не уђу у кућиште.



Информације о кориснику за правилно одлагање (Директива 2013/56 / ЕУ)

Симбол прецртане канте приказан на опреми или на њеној амбалажи означава да се производ на крају његовог века употребе, укључујући и неодвојиву батерију, мора сакупљати одвојено од осталог отпада како би се омогућио одговарајући третман и рециклажа. Сигурна употреба овог производа је загарантована поштујући следећа упутства, зато их је неопходно чувати и пажљиво следити током целог века трајања производа. Производ није потребан за техничко одржавање,

НИКАДА га НЕ РАСТАВЉАЈТЕ. Тренутна батерија је интерно интегрисана и није заменљива. Не морамо самостално уклањати уграђене литијумове јоне / полимере из батерије због потребе да се проузрокује прегревавање, спаљивање и повреда перикарпа. Батерију би требало да уклоне само независни професионални професионалци у степену сигурног уклањања и глеђ који је у складу са махунаркама у материјалу. Снага, нарочито, даје ситнозрнатом животу идола општина разлику између електричне и електронске опреме, повратак пријемника, у одсуству једне дозволе, бесплатно. и 25 цм. Разлика у разлици између успеха уређаја и одлагања рециклирања, третмана и додељивања еколошке компатибилности доприноси избегавању могућих негативних утицаја на животну средину и на сигурност и корист повратка материјала. апарат. Губитак неовлашћене

опреме, батерија и акумулатора као подршка примени санкција предвиђених важећим законодавством.

Специфична техника

Верзија Блуетоотх®-а: 4.2

Време и стање приправности: 4 дана

Време позива: 3,5 дана

Време репродукције: 3 дана

Време претраге: 2 дана

Батерија: литијум-полимерна батерија од 3,7В / 55mAh (0,2035Вх)

Домет Блуетоотх®: 10 м

Софтвер: БК3266

Фреквенција: 2.402 ~ 2.480ГХз

Максимална снага зрачења: 17мВ

Пречник звучника: 14,2 мм

Температура употребе: 0 ° -40 ° Ц

Тежина: 12 г

Импеданса: 32 Ω

Овај производ је усклађен са РoХС 2011/65 / ЕУ - 2015/863 / ЕУ стандардом. Производ је у равнотежен од ЦЕ тржишта и у складу је са сигурносним прописима Европске уније. Еспринет СпА изјављује да је производ у складу са Директивом 2014/53 / ЕЦ. Пун текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на Интернету: www.целли.цом/екцханге/ЦЕЛЛИ-СПА/Дицхиаразиони_ди_цонформита/БХДРОП/ДОЦ_БХДРОП.пдф

Целли® је регистровани заштитни знак компаније ЦЕЛЛИ С.п.А.

Сви регистровани трговци су власници угледних хартија од вредности.

Еспринет С.п.А., Виа Енерги Парк 20, 20871 - Вимерцате - МБ (ИТАЛИЈА) Произведено у Кини